

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF THURSDAY, 13 JUNE 1991

(91/C 183/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: SIR FRED CATHERWOOD

Vice-President

(The sitting was opened at 10 a.m.)

1. Approval of minutes

The President informed Parliament that the minutes were not yet available in all languages and that they would be submitted to Parliament for approval later in the day (*part I, item 4*).

The following spoke:

— Mr Falconer, who, pursuant to Rule 56 (1), asked the Commission to make a statement during the next part-session on the conclusion of the meeting of the Paris Convention in The Hague and more particularly the resolutions put forward by Denmark, Norway and Iceland for the construction of underwater nuclear waste storage facilities in the North Sea under the authority of the Convention;

— Mr Bowe, who, pursuant to Rule 56 (1), asked the Commission to make a statement on the take-over of ICI to the Enlarged Bureau open to all Members during the following week;

— Mr Chanterie, who referred to the advance notice of strike action given by the European Communities' Trade Union for 17 and 18 June and wanted to know what the effect of this strike would be on Parliament's activities. He asked whether meetings planned inside and outside Parliament premises would still be held (the President replied that a meeting of the Enlarged Bureau would be held later the same day and that this matter would undoubtedly be raised);

— Mr Killilea, who asked the Enlarged Bureau to look into the possibility of adding to the next part-session's agenda an item on the appalling conditions affecting Romanian orphans (the President suggested that Mr Killilea should raise this matter with the chairman of his political group who could make this suggestion to the Enlarged Bureau).

2. Documents received

The President announced that he had received:

(a) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 63 by the following members:

— H. F. Köhler on the conversion of military sites in the European Community (B 3-0518/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: SOCI

— Muscardini on the organizational breakdown of emergency services in Italy (B 3-0519/91)

referred to responsible: ENVI

— Staes on the threat to the countryside (B 3-0520/91)

referred to
responsible: AGRI
opinion: ENVI, REGI

— Staes on the threat of a catastrophe resulting from munitions dumped in the North Sea (B 3-0521/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: AGRI, TRAN

— Fernández-Albor on drawing up an inventory of infrastructure urgently needed by Third World countries (B 3-0522/91)

referred to responsible: DEVE

— Bandrés Molet on granting broadcasting licences to Basque-language radio stations (B 3-0523/91)

referred to responsible: CULT

— Gangoiti Llaguno, Puerta, Barzanti, Calvo Orgega, Coimbra Martins, Colajanni, Domingo Segarra, Gil-Robles Gil-Delgado, Gutiérrez Díaz, Imbeni, Oreja, Pérez Royo, Santos, Telkämper, Trivelli, Valverde López, Vecchi on restoration of the old town in Toledo, Spain (B 3-0524/91)

referred to
responsible: CULT
opinion: BUDG, REGI

— Sisó Cruellas on safety in the use of radiological equipment for medical purposes (B 3-0525/91)

referred to responsible: ENVI

Thursday, 13 June 1991

— Sisó Cruellas on the training of specialists in the use of radiological equipment for medical purposes (B 3-0526/91)

referred to
responsible: ENER
opinion: ENVI

— Kostopoulos on measures to protect the Mediterranean from pollution (B 3-0527/91)

referred to responsible: ENVI

— Kostopoulos on measures to combat tax evasion and the falsification of invoices (B 3-0528/91)

referred to responsible: ECON

— Dury on the right to minimum supplies of water, gas and electricity (B 3-0529/91)

referred to
responsible: SOCI
opinion: LEGA

— Kostopoulos on the review of the Common Agricultural Policy (B 3-0531/91)

referred to
responsible: AGRI
opinion: BUDG, ENVI, REGI

— Kostopoulos on the implementation of policies for the approximation of indirect taxation and VAT with a view to 1993 (B 3-0532/91)

referred to responsible: ECON

— Kostopoulos on the implementation of a realistic policy for the sustainable regeneration of cities in decline (B 3-0534/91)

referred to responsible: ENVI

— Moretti on gas plants in Europe (B 3-0535/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: ECON, TRAN

— H. F. Köhler on the economic social situation in the new German Länder in the wake of unification (B 3-0536/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: SOCI, BUDG

— Bontempi, Papayannakis on Community harmonization of legislation on compensation for non-material loss (B 3-0537/91)

referred to
responsible: LEGA
opinion: ENVI

— Van Ouirve, on behalf of the SOC Group, on a request for interinstitutional consultations on completion of the social dimension of the 1992 single market (B 3-0538/91)

referred to responsible: SOCI

— Stewart on blacklisting of certain companies by the US Treasury (B 3-0539/91)

referred to responsible: POLI

— Muntingh on the findings of the Commission of Inquiry on the Forest Industry in Papua New Guinea (B 3-0540/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: DEVE, RELA

— Bjørnvig, Chanterie, Iversen, Ca. Jackson, Santos, Vernier, Vohrer on the need for a convention on the protection of forests (B 3-0666/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: DEVE

— Kostopoulos on the development and modernization of Greece's railway network (B 3-0667/91)

referred to
responsible: TRAN
opinion: BUDG

— Pimenta, Muntingh on the future of trade and environmental issues (B 3-0668/91)

referred to
responsible: RELA
opinion: ENVI

— Robles Piquer, Bourlanges, Carvalho Cardoso, Chiabrande, Escuder Croft, Fantini, Fernandez Albor, Fontaine, Habsburg, Lambrias, Lenz, Llorca Villaplana, Lucas Pires, Navarro, Oreja, Penders, Pesmazoglu, Nino Pisoni, Reding, Romero I Alcazar, Siso Cruellas, von Wogau, Zeller, Chanterie, Gil-Robles Gil-Delgado, Oomen-Ruijten and Klepsch, on behalf of the EPP Group, on the installation and obligatory use of voting booths (B 3-0669/91)

referred to responsible: INST

— Robles Piquer, Capucho on the European Democracy Fund (B 3-0671/91)

referred to
responsible: POLI
opinion: BUDG

Thursday, 13 June 1991

— Kostopoulos on road safety of the national highways in Greece (B 3-0672/91)

referred to
responsible: TRAN
opinion: BUDG

— Kostopoulos on special programmes to combat unemployment in the EEC and in Greece (B 3-0673/91)

referred to
responsible: SOCI
opinion: BUDG

— Muscardini on care and assistance for the mentally handicapped (B 3-0674/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: LEGA

— Muscardini, Fini, Mazzone, Rauti on the desperate situation in Somalia (B 3-0675/91)

referred to
responsible: DEVE
opinion: BUDG

— Moretti on the type of material to be used for road surfaces (B 3-0676/91)

referred to responsible: TRAN

— Moretti on criminal activities in Europe (B 3-0677/91)

referred to responsible: LEGA

— Robles Piquer on a new Community strategy on air transport (B 3-0678/91)

referred to responsible: TRAN

— Gangoiti Llaguno, Fernández-Albor on the declaration of the Atlantic Arc regions as a Community preference area in respect of transport infrastructure and communications (B 3-0679/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: TRAN

— Robles Piquer, Habsburg on tendencies towards political fragmentation in Europe (B 3-0680/91)

referred to responsible: POLI

— Collins, Iversen, Schleicher, Sir James Scott-Hopkins on the environmental and health implications of future land use (B 3-0681/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: AGRI

— Staes, Telkämper, Aulas, Fernex, Ernst de la Graete, Langer, Santos, on behalf of the Green Group, on EEC participation in the United Nations Conference on the Environment and Development (UNCED) (B 3-0682/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: DEVE

— Amaral on the common transport policy and the countries of the Mediterranean and southern Europe (B 3-0683/91)

referred to
responsible: TRAN
opinion: ENVI

— Galle on a RUBENS programme (B 3-0684/91)

referred to
responsible: CULT
opinion: BUDG

— David and Donnelly, on behalf of the SOC Group, on the RECHAR Programme (B 3-0685/91)

referred to responsible: REGI

— von der Vring, Welsh on the Community's budgetary crisis (B 3-0686/91)

referred to
responsible: BUDG
opinion: AGRI

— Hughes on child abuse (B 3-0687/91)

referred to
responsible: LEGA
opinion: WOME, CULT

— Hughes on discrimination against individuals with neurological complaints (B 3-0688/91)

referred to responsible: SOCI

— H. F. Köhler, Cushnahan, De Rossa, Fitzgerald, Gutiérrez Díaz, Maher on the regional implications of EC assistance to Central and Eastern Europe (B 3-0689/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: RELA

— H. F. Köhler, Cushnahan, De Rossa, Fitzgerald, Gutiérrez Díaz, Maher on the regional implications of

Thursday, 13 June 1991

EC-EFTA negotiations on establishing a European Economic Area (EEA) (B 3-0690/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: RELA

— McMahon, on behalf of the SOC Group, on ECSC Loans (B 3-0691/91)

referred to
responsible: CONT
opinion: SOCI, REGI

— Robles Piquer, Alber, Banotti, Bindi, Brok, Cabanillas Gallas, Carvalho Cardoso, Casini, Chanterie, De Vitto, Douste-Blazy, Fernández-Albor, Ferrer, Fontaine, Gil-Robles Gil-Delegado, Habsburg, Klepsch, Lenz, Llorca Vilaplana, Oomen-Ruijten, Ortiz Climent, F. Pisoni, Schleicher, Sisó Cruellas, Suárez González on the harmonization of Community drug laws (B 3-0692/91)

referred to
responsible: LEGA
opinion: ENVI

— Cabezón Alonzo on the El Salvador peace talks (B 3-0693/91)

referred to responsible: POLI

— Arbeloa Muru on teaching and education in the field of human rights (B 3-0694/91)

referred to responsible: CULT

— Arbeloa Muru on human rights in the Middle East (B3-0695/91)

referred to responsible: POLI

— Arbeloa Muru on safeguards necessary for human rights (B 3-0696/91)

referred to responsible: POLI

— Muscardini on the crisis in the European footwear industry (B 3-0697/91)

referred to
responsible: RELA
opinion: ECON

— Muscardini on eliminating obstacles to the use of rail transport by disabled persons (B 3-0698/91)

referred to
responsible: TRAN
opinion: SOCI

— Muscardini on the setting up of a European civil protection body (B 3-0699/91)

referred to responsible: ENVI

— Muscardini on incentives to firms complying with EEC directives on worker participation in entrepreneurial decisions (B 3-0700/91)

referred to
responsible: SOCI
opinion: REGI

— Muscardini on the protection of the tapir (B 3-0701/91)

referred to responsible: ENVI

— Muscardini, Fini, Mazzone, Rauti on the crisis in the Sicilian chemicals industry and the creation in Sicily of a National Chemicals Research Centre (B 3-0702/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: ENER

— Muscardini, Fini, Mazzone, Rauti on the situation of Sicilian agriculture (B 3-0703/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: AGRI

— Stewart, Barton, Coates, Collins, Crampton, Ewing, Falconer, Hume, Lomas, D. Martin, Megahy, McCubbin, McMahon, Pollack, Read, Seal, B. Simpson, A. Smith, L. Smith, Wilson, Wynn on state Port Control Inspections of Foreign Vessels in European Ports (B 3-0704/91)

referred to responsible: TRAN

— Stewart, Barton, Coates, Collins, Crampton, Ewing, Falconer, Hume, Lomas, D. Martin, Megahy, McCubbin, McMahon, Pollack, Read, Seal, B. Simpson, A. Smith, L. Smith, Wilson, Wynn on the shipping disasters and flags of convenience (B 3-0705/91)

referred to responsible: TRAN

— Collins on the Community aid to steel producing regions (B 3-0706/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: SOCI, BUDG

— Collins, Crawley on consumer indebtedness (B 3-0707/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: LEGA

Thursday, 13 June 1991

— Kostopoulos on the immediate implementation of a common environmental policy (B 3-0708/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: POLI

— Kostopoulos on the manner in which EC financial aid is distributed in Greece (B 3-0709/91)

referred to responsible: CONT

— Kostopoulos on measures to make navigation safer and protect the Mediterranean (B 3-0710/91)

referred to
responsible: TRAN
opinion: ENVI

— Sir James Scott-Hopkins on the non-saleability of human blood, tissue and organs (B 3-0711/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: LEGA

— Cabezon Alonso and Pons Grau, on behalf of the SOC Group, on the situation in Mali (B 3-0712/91)

referred to
responsible: POLI
opinion: DEVE

— Arbeloa Muru on terrorism in Peru (B 3-0713/91)

referred to responsible: POLI

— Arbeloa Muru, on behalf of the SOC Group, on repression against human rights activists in Turkey (B 3-0714/91)

referred to responsible: POLI

— Breyer on clearing the names of women involved in non-violent blockades organized by the pacifist movement in the FRG (B 3-0715/91)

referred to responsible: LEGA

— Fini on a European Directive on tourist guides (B 3-0716/91)

referred to
responsible: LEGA
opinion: CULT

— Puerga, Bandrés Molet, Barros Moura, Cabanillas Gallas, Calvo Ortega, Colajanni, Díez de Rivera Icaza, Domingo Segarra, Gutiérrez Díaz, Lannoye, Oreja, Papayannakis, Santos, Staes, Telkämper, Valverde

López, Vecchi on the setting up of an Institute of the Environment in Asturias, Spain (B 3-0717/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: BUDG

— Monnier-Besombes, Anger, Aulas, Bettini, Calvo Ortega, Coates, Colajanni, Crampton, Díez De Rivera Icaza, van Dijk, Ernst de la Graete, Falconer, Fernex, Gutiérrez Díaz, Hadjigeorgiou, Langer, Lannoye, Lima, Mayer, Melandri, Mottola, Nianias, Oddy, Oomen-Ruijten, Partsch, Pereira, Pierros, Quistorp, Roth, Santos, Schodruch, Simeoni, Staes, Stamoulis, Taradash, Tazdaït, Telkämper, Tongue, Vandemeulebroucke, Vertemati on setting up a United Nations International Environmental Court (B 3-0718/91)

referred to responsible: ENVI

— Graefe zu Baringdorf on the preservation of the genetic diversity of plants in the Community (B 3-0719/91)

referred to
responsible: ENVI
opinion: AGRI

— Pagoropoulos, on behalf of the SOC Group, on the continued violation of the human rights of the Greek Christian minority in Turkey (B 3-0720/91)

referred to responsible: POLI

— Kostopoulos on improving and assisting the European press (B 3-0721/91)

referred to
responsible: CULT
opinion: BUDG, ECON

— Kostopoulos on immediate support for Greek tourism (B 3-0722/91)

referred to
responsible: REGI
opinion: BUDG

(b) the following proposed amendment tabled pursuant to Rule 132:

— by Mr Caudron concerning Rule 5 of the Rules of Procedure (B 3-0670/91)

referred to responsible: RULE

TOPICAL AND URGENT DEBATE

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for titles and authors of*

Thursday, 13 June 1991

motions for resolution see part I, item 3 of minutes of 11 June 1991).

3. Ethiopia (debate)

The next item was the joint debate on 10 motions for resolutions (B 3-0953, 0958, 0962, 0972, 0976, 0982, 0987, 0991, 1001 and 1022/91).

Mr Pons Grau introduced motion for a resolution B 3-0953/91.

Mrs Lehideux introduced motion for a resolution B 3-0958/91.

Mrs Daly introduced motion for a resolution B 3-0972/91.

Mr Guillaume introduced motion for a resolution B 3-0976/91.

Mrs Ewing introduced motion for a resolution B 3-0982/91.

Mrs Bindi introduced motion for a resolution B 3-0991/91.

Mr Melandri introduced motion for a resolution B 3-1001/91.

Mr Vecchi introduced motion for a resolution B 3-1022/91.

The following spoke: Mrs Magnani Noya, on behalf of the SOC Group, Mr Verhagen, on behalf of the EPP Group, Mr Matutes, *Member of the Commission*, and Mr Verhagen, who put a question to the Commission to which Mr Matutes replied.

The President declared the joint debate closed.

Vote: Part I, item 10.

4. Approval of minutes

The minutes of the previous sitting were approved.

5. Terrorism (debate)

The next item was the joint debate on 15 motions for resolutions (B 3-0963, 0974, 0988, 0994, 1004, 1019, 0939, 0945, 0971, 0973, 0980, 0990, 1000, 1020, 1021/91).

Mr Bertens introduced motion for a resolution B 3-0963/91.

Mrs Napoletano introduced motion for a resolution B 3-0994/91.

Mrs Pery introduced motion for a resolution B 3-1019/91.

Mr Gasoliba I Böhm introduced motion for a resolution B 3-0939/91).

Mrs Ferrer introduced motion for a resolution B 3-0945/91).

Mr McCartin introduced motion for a resolution B 3-0971/91).

Mr Perreau de Pinninck introduced motion for a resolution B 3-0973/91).

Mr Ceyrac introduced motion for a resolution B 3-0980/91).

Mr Puerta introduced motion for a resolution B 3-1000/91).

Mr Colom I Naval introduced motions for resolutions B 3-1020 and 1021/91).

The following spoke: Mr Elliott, on behalf of the SOC Group, Mr Robles Piquer, on behalf of the EPP Group, Mrs Rawlings, on behalf of the ED Group, Mr Simeoni, on behalf of the RB Group, Mr Landa Mendibe, non-attached member, Mr Verhagen and Mr Matutes, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote: Part I, item 11.

6. Albania (debate)

The next item was the joint debate on five motions for resolutions (B 3-0949, 0968, 0995, 1014 and 1016/91).

Mr Habsburg introduced motion for a resolution B 3-0968/91.

Mr Avgerinos introduced motion for a resolution B 3-0949/91.

Mr Papayannakis introduced motion for a resolution B 3-0995/91.

Mr Langer introduced motion for a resolution B 3-1016/91.

The following spoke: Mr Hadjigeorgiou, on behalf of the EPP Group, Lord Bethell, on behalf of the ED Group, Mr McMillan-Scott and Mr Andriessen, Vice-President of the Commission.

Thursday, 13 June 1991

The President declared the joint debate closed.

Vote: Part I, item 12.

7. Official welcome

On behalf of Parliament, the President welcomed a delegation from the Mashreq countries, who had taken their seats in the official gallery and would shortly be joined by delegations from the Maghreb countries and other Arab countries.

8. Baltic States (debate)

The next item was the joint debate on seven motions for resolutions (B 3-0942, 0943, 0964, 0966, 0992, 1013 et 1017/91).

Mr Habsburg introduced motion for a resolution B 3-0943/91.

Mr Maher introduced motion for a resolution B 3-0964/91.

Mr C. Beazley introduced motion for a resolution B 3-0966/91.

Mr Dillen introduced motion for a resolution B 3-0992/91.

Mr Guillaume introduced motion for a resolution B 3-1013/91.

Mr Coimbra Martins introduced motion for a resolution B 3-1017/91.

Mr Barrera I Costa introduced motion for a resolution B 3-0942/91.

The following spoke: Mrs Lenz, on behalf of the EPP Group, and Miss McIntosh, on behalf of the ED Group.

IN THE CHAIR: MR MARTIN

Vice-President

The following spoke: Mr Dè Piccoli, on behalf of the EUL Group, and Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote: Part I, item 13.

9. Human rights (debate)

The next item was the joint debate on 16 motions for resolutions (B 3-0948, 0983, 0998, 1008, 0957, 0961,

0997, 1006, 0946, 0955, 1009, 0989, 0941, 0985, 1010, 0970/91).

Mr Carvalho Cardoso introduced motion for a resolution B 3-0948/91.

Mrs Belo introduced motion for a resolution B 3-0983/91.

Mrs Castellina introduced motion for a resolution B 3-0998/91.

Mrs Ernst de la Graete introduced motion for a resolution B 3-1008/91.

Mrs Lenz introduced motion for a resolution B 3-0946/91.

Mr Arbeloa Muru introduced motion for a resolution B 3-0955/91.

Mr Bettini introduced motion for a resolution B 3-1009/91.

Mr Wurtz introduced motion for a resolution B 3-0989/91, after he had spoken on the way the debates were organized.

Mr Dillen introduced motion for a resolution B 3-0941/91.

Mrs Elmalan introduced motion for a resolution B 3-0985/91.

Mrs Tazdait introduced motion for a resolution B 3-1010/91.

Mr Arias Cañete introduced motion for a resolution B 3-0970/91.

Mrs Dury introduced motion for a resolution B 3-0957/91.

The following spoke: Mr Glinne, on behalf of the SOC Group, Mr Suarez Gonzalez, on behalf of the EPP Group, Mr Bertens, on behalf of the LDR Group, Mr Iversen, on behalf of the EUL Group, Mr Guillaume, on behalf of the EDA Group, Mr Ford, Mrs Hermans, Mr Maher, Mr Lane, Mr De Donnea and Mr Matutes, *Member of the Commission*.

The President declared the joint debate closed.

Vote: Part I, item 14.

VOTING TIME

The following spoke: Mrs Dury, who asked Mr Arias Cañete whether he was still tabling his motion for a

Thursday, 13 June 1991

resolution on Namibia (B.3-0970/91), given that the individuals referred to in the motion had been released, Mr Arias Cañete, who said that there had been no confirmation that these individuals had been released and that he therefore wanted his motion to be put to the vote, and Mrs Dury, again, on these remarks.

10. Ethiopia (vote)

— *Motions for resolutions B 3-0953, 0972, 0982, 0987, 0991, 1001 and 1022/91:*

joint motion for a resolution tabled by Mr Pons Grau, Mrs Dury and Mrs Maganani Noya, on behalf of the SOC Group, Mr Verhagen and Mrs Bindi, on behalf of the EPP Group, Mrs Daly, on behalf of the ED Group, Mrs Aulas, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr Piquet, on behalf of the LU Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 1*).

(Motions for resolutions B 3-0958, 0962 and 0976/91 fell.)

11. Terrorism (vote)

India

— *Motions for resolutions B 3-0963, 0974, 0988, 0994, 1004, 1019/91:*

joint motion for a resolution tabled by Mrs Pery and Mr Stevenson, on behalf of the SOC Group, Mr Verhagen, on behalf of the EPP Group, Mr Bertens, on behalf of the LDR Group, Mr McMillan-Scott, on behalf of the ED Group, Mr Telkämper, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Guillaume, on behalf of the EDA Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (a)*).

Europe

— *Motions for resolutions B 3-0939, 0945, 0971, 0990, 1000, 1020 and 1021/91:*

joint motion for a resolution tabled by Mr Verde I Aldea, on behalf of the SOC Group, Mrs Ferrer and Mr McCartin, on behalf of the EPP Group, Mr Gasoliba I Böhm, Mr Punset I Casals, Mrs Ruiz Gimenez, Mr

Cox, Mr Maher, Mr Capucho and Mr Pimenta, on behalf of the LDR Group, Mr McMillan-Scott, on behalf of the ED Group, Mr Gutiérrez Díaz, on behalf of the EUL Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

A split vote had been requested by the RB Group.

— up to 'Ulster Volunteer Force' (UVF) in recital A: adopted

— remainder of recital A: adopted

— remainder of text: adopted

Parliament adopted the resolution (*part II, item 2 (b)*).

(Motions for resolutions B 3-0973 and 0980/91 fell.)

12. Albania (vote)

— *Motions for resolutions B 3-0949, 0968, 0995, 1014 and 1016/91:*

joint motion for a resolution tabled by Mr Woltjer, Mrs Magnani Noya, Mr Sakellariou and Mrs Dury, on behalf of the SOC Group, Mr Habsburg and Mr Lagakos, on behalf of the EPP Group, Mr Gawronski, on behalf of the LDR Group, Mr McMillan-Scott, on behalf of the ED Group, Mr Langer, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Guillaume, on behalf of the EDA Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 3*).

13. Baltic States (vote)

— *Motions for resolutions B 3-0942, 0943, 0964, 0966, 1013 and 1017/91:*

joint motion for a resolution tabled by Mr Coimbra Martins and Mr Sakellariou, on behalf of the SOC Group, Mr Habsburg and Mr Verhagen, on behalf of the EPP Group, Mr Kofoed, Mr Cox, Mr Pimenta and Mr Gasoliba I Böhm, on behalf of the LDR Group, Mr C. Beazley, on behalf of the ED Group, Mr Langer, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Guillaume, on behalf of the EDA Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 4*).

(Motion for a resolution B 3-0992/91 fell.)

Thursday, 13 June 1991

14. Human rights (vote)

Brazil

— *Motions for resolutions B 3-0948, 0983, 0998 and 1008/91*):

joint motion for a resolution tabled by Mrs Belo, on behalf of the SOC Group, Mr Lagakos, on behalf of the EPP Group, Mr Pimenta and Mr Amaral, on behalf of the LDR Group, Mrs Aglietta, Mr Taradash and Mr Melandri, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr Miranda da Silva, on behalf of the LU Group, Mr McMillan-Scott, to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5 (a)*).

Honduras

— *Motions for resolutions B 3-0957, 0961, 0997 and 1006/91*):

joint motion for a resolution tabled by Mr Sakellariou, Mr Coates, Mr Glinnes and Mrs Dury, on behalf of the SOC Group, Mr Bertens and Mrs Ruiz Gimenez, on behalf of the LDR Group, Mr McMillan-Scott, on behalf of the ED Group, Mrs Joanny and Mrs Aulas, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr Miranda da Silva, on behalf of the LU Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

The Green Group had requested a split vote.

— preamble and recital A: adopted by electronic vote,

— recital B: rejected,

— recital C: rejected,

— recitals D to G and paragraph 1 up to 'general and unconditional amnesty': rejected by electronic vote (the rest of paragraph 1 fell),

— paragraphs 2 to 6: adopted by electronic vote.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5 (b)*).

China

— *Motions for resolutions B 3-0946, 0955 and 1009/91*):

joint motion for a resolution tabled by Mr Arbeloa Muru and Mrs Dury, on behalf of the SOC Group, Mrs

Lenz, on behalf of the EPP Group, Mr Bertens, on behalf of the LDR Group, Mr McMillan-Scott, on behalf of the ED Group, Mr Langer, Mr Telkämper and Mrs Aglietta, on behalf of the Green Group, Mr Vecchi, on behalf of the EUL Group, Mr Guillaume, on behalf of the EDA Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mr De Rossa, on behalf of the LU Group, to replace these motions for resolutions by a new text:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5 (c)*).

Hostages in Lebanon

— *Motion for a resolution B 3-0989/91*:

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5 (d)*).

Violence in European cities

— *Motion for a resolution B 3-0941/91*:

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motions for resolutions B 3-0985 and 1010/91*:

joint motion for a resolution tabled by Mrs Tazdait, on behalf of the Green Group, Mr Vandemeulebroucke, on behalf of the RB Group, Mrs Elmalan, on behalf of the LU Group, Mr Ford, Mr Simeoni, Mr van Outrive, Mr Barrera I Costa, Mr Happart, Mr Vecchi and Mrs Valent, to replace these motions for resolutions by a new text:

The SOC Group had requested a split vote.

— up to recital E: adopted,

— recital F: rejected by electronic vote,

— recital G: rejected,

— From recital H up to paragraph 4: adopted,

— paragraph 5, introductory sentence: adopted,

— paragraph 5 (a): rejected by electronic vote,

— remainder of paragraph 5: adopted,

— paragraph 6 to 12: adopted.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 5 (e)*).

Namibia

— *Motion for a resolution B 3-0970/91*:

By electronic vote, the Parliament adopted the resolution (*part II, item 5 (f)*).

END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE

(*The sitting was suspended at 12.50 p.m. and resumed at 3 p.m.*)

Thursday, 13 June 1991

IN THE CHAIR: MR ALBER

*Vice-President***15. Statements by the Commission on a European Economic Area and transit agreements with the Swiss Confederation and Austria (debate)**

Mr Andriessen, *Vice-President of the Commission*, made a statement on the Commission's negotiations concerning the creation of a European Economic Area (EFTA/EEC) ⁽¹⁾.

Mr Van Miert, *Member of the Commission*, made a statement on the need to conclude 'transit' agreements with the Swiss Confederation and Austria.

The President announced that he had received the following motions for resolutions, with request for an early vote pursuant to Rule 56 (3), to wind up the debate on the Commission statements from the following Members:

— Cassanmagnago Cerretti, De Clercq, Bethell, van den Brink, Cano Pinto, Castellina, I. Christensen, Coates, Crampton, Dillen, Habsburg, Hindley, Izquierdo Rojo, Ch. Jackson, Jepsen, Lagakos, Langer, Lenz, Livanos, Lulling, Miranda, Newton Dunn, Peijs, Pesmazoglou, Piermont, Reding, Rossetti, Spencer, Stavrou, Verde I Aldea, Visser, von Wechmar, Braun-Moser, Chabert, Tsimas, on the need to consider establishing a joint parliamentary body in the course of negotiations concerning the creation of a European Economic Area (B 3-0935/91/rev.);

— Cot, Titley, Tomlinson, Sakellariou, on behalf of the SOC Group, on the European Economic Area (B 3-1033/91);

— De Vries, Porto and von Wechmar, on behalf of the LDR Group, on the negotiations concerning the creation of a European Economic Area (EFTA-EEC) (B 3-1034/91);

— Prout and Jepsen, on behalf of the ED Group, on the European Economic Area (B 3-1036/91);

— Amaral, Wijzenbeek and von Alemann, on behalf of the LDR Group, on the need to conclude 'transit' agreements with the Swiss Confederation and Austria (B 3-1035/91).

The President informed Parliament that the decision on the request for an early vote would be taken at the end of the debate.

The following spoke: Mr Tomlinson, on behalf of the SOC Group, Mr Stavrou, on behalf of the EPP Group,

⁽¹⁾ The oral question with debate B 3-0845/91 was included in the debate.

Mr De Vries, on behalf of the LDR Group, Mr Moorhouse, on behalf of the ED Group, Mr Rossetti, on behalf of the EUL Group, Mr Guillaume, on behalf of the EDA Group, Mr I. Christensen, on behalf of the RB Group, Mr Ceyrac, on behalf of the ER Group, Mrs Grund, non-attached member, Mr Titley and Mr Stauffenberg.

IN THE CHAIR: MR CRAVINHO

Vice-President

The following spoke: Mr Amaral, Mrs Jepsen (the President cut her off because the time allocated to her had expired), Mr Lane (the President cut him off because the time allocated to him had expired), Mr Lüttge, Mr Habsburg, Mr Wijzenbeek, who, pursuant to Rule 18 (1) protested at the fact that the President had cut off a number of speakers (the President replied that he had only been respecting the speaking time allocated to members), Mr Tomlinson, who agreed with the President's remarks, Mrs Peijs, Mr Andriessen, Mr Van Miert and Mr Wijzenbeek, who put a question to the Commission to which Mr Van Miert replied.

The President declared the debate closed.

Decision on the request for an early vote:

Parliament agreed to an early vote.

Vote: Part I, item 10 of minutes of 14 June 1991.

16. Labelling of tobacco products (continuation of debate) ** I

(For beginning: see part I, item 24 of minutes of 10 June 1991)

Mr Stauffenberg, *Chairman of the Legal Affairs Committee*, referred to Rule 36 (3) and asked for the report to be referred back to Committee, pursuant to Rule 103.

Mr Vernier, *rapporteur*, believed this request was an attempt by the Legal Affairs Committee to delay the debate and, with the support of more than 13 members, asked for the quorum to be checked, pursuant to Rule 89 (3).

The President noted that there was not a quorum and decided to continue the debate.

The following spoke:

— Mr Stauffenberg, who, on behalf of the Legal Affairs Committee, rejected Mr Vernier's accusation;

— Mr Wijzenbeek, who asked for Rule 105 to be applied;

— Mr Vernier, who, with the support of more than 13 Members, once more asked for the quorum on this last request to be checked.

Thursday, 13 June 1991

The President noted that there was not a quorum and the debate could therefore continue.

The following spoke:

— Mr von der Vring, who pointed out that a request for the quorum to be checked did not apply to procedural motions;

— Mr Patterson, on Rule 89 (3), last sentence;

— Mr Rothley, who also believed requests for checks on the quorum did not apply to procedural matters but only to matters of substance;

— Mr Vernier, who, citing the Rules of Procedure, said these requests also applied to procedural matters (the President remarked that this interpretation was correct);

— Mr Vazquez Fouz, on Mr Patterson's remarks.

The following spoke in the debate: Mr Van Miert, *Member of the Commission*, Mrs Jensen, who put a question to the Commission to which Mr Van Miert replied.

The following spoke:

— Mr Patterson, who read out Rule 89 (3);

— Mr Stauffenberg, who asked whether the vote on the Vernier report would be taking place at 6.30 p.m. that day (the President replied that it would).

The following spoke in the debate: Mr Spencer, who put a question to the Commission to which Mr Van Miert replied and Mr Stauffenberg, who also put a question to the Commission to which Mr Van Miert replied.

The following spoke:

— Mr Patterson, who asked for an assurance that the vote on the request for the application of Rule 105 would be added to the agenda of the next sitting, pursuant to Rule 89 (3);

— Mrs Roth, who disagreed, pointing out that this provision did not apply to votes on procedural motions.

The President declared the debate closed.

Vote: Part I, item 11 of minutes of 14 June 1991.

17. Live bivalve molluscs (debate) *

Mr Bombard introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on the Environment, Public Health

and Consumer Protection, on the proposal from the Commission to the Council for a regulation laying down the health conditions for the production and the placing on the market of live bivalve molluscs (COM(89) 0648 — C 3-0054/90) (A 3-0151/91).

IN THE CHAIR: MR TELKÄMPER

Vice-President

The following spoke: Mrs Pery, draftsman of the opinion of the Subcommittee on Fisheries, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, and Mr Van Miert, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote: Part I, item 12 of minutes of 14 June 1991.

18. Parliament's estimates for 1992 (debate)

Mr Tomlinson introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the European Parliament's estimates for the 1992 financial year (A 3-0146/91).

The following spoke: Mrs Theato, on behalf of the EPP Group, Mr Welsh, on behalf of the ED Group, Mr Blot, on behalf of the ER Group, and Mr van der Waal, non-attached member,

The President declared the debate closed.

Vote: Part I, item 13 of minutes of 14 June 1991.

19. Financial assistance for Israel and the Occupied Territories (debate) *

Mr Arias Canette introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Budgets, on the proposal from the Commission to the Council for a decision on provision of financial assistance for Israel and the Palestinian population of the Occupied Territories (COM(91) 0125 — C 3-0199/91) (A 3-0145/91)

The following spoke: Mr Desama, on behalf of the SOC Group, Mrs Aulas, on behalf of the Green Group, Mr Blot, on behalf of the ER Group, and Mr Schmidhuber, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote: Part I, item 14 of minutes of 14 June 1991.

20. Deliberations of the Committee on Petitions (debate)

Mrs Reding introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Petitions, on the deliberations of

Thursday, 13 June 1991

the Committee on Petitions during the parliamentary year 1990-1991 (A 3-122/91).

The following spoke: Mr Newman, on behalf of the SOC Group, Mr Monnier-Besombes, on behalf of the Green Group, Mr Gutiérrez Díaz, on behalf of the EUL Group, Mr Ephremidis, on behalf of the LU Group, and Mr Van Miert, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

Vote: Part I, item 15 of minutes of 14 June 1991.

21. Economic situation in the Community (debate)

Mrs Roth, deputizing for the rapporteur, introduced the report by Mrs Ernst de la Graete, on behalf of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, on economic policy aspects of the annual report by the Commission on the economic situation in the Community 1990-1991. (COM(91) 0185 — C 3-0231/91) (A 3-0157/91).

Mr Cravinho spoke on behalf of the SOC Group.

IN THE CHAIR: MRS FONTAINE

Vice-President

The following spoke: Mrs Braun-Moser, on behalf of the EPP Group, and Mr Porto, on behalf of the LDR Group.

As it was now voting time, the debate was suspended at that point; it would be resumed the following morning (*part I, item 20 minutes of 14 June 1991*).

22. Strike by officials

The President made the following statement:

'As you know, a strike by officials in all the European institutions, and therefore also Parliament, will take place on Monday 17 and Tuesday 18 June.

I would like to inform all my colleagues of the measures that have been taken in agreement with staff representatives:

1. The security services, the medical centres, the telephone exchange and the technical support service will function normally.
2. Access to Parliament buildings in all three places of work is guaranteed.
3. The meetings of the following committees have been cancelled:

— Committee on Regional Policy and Regional Planning

— Committee on Energy, Research and Technology and the working party on Treaty revision

— Committee of Enquiry into Drugs

— Committee on Development and Cooperation

4. The meetings of the Committees on Petitions, Institutional Affairs, Agriculture, Economic and Monetary Affairs and Legal Affairs, which were to have started at 12 noon on Tuesday, will now begin on Wednesday morning.
5. Missions outside the normal place of work already scheduled (i.e. the meeting of the Committee on Transport in Copenhagen and the meetings of the United States delegation in Washington and EFTA in Reykjavik) will take place as planned.
6. All Members will be informed at their home addresses and by the quickest means possible of the changes to the calendar of Committee meetings which I have just given you and in particular the cancellations of meetings originally scheduled for Monday and Tuesday.
7. Nevertheless, Members who were to have been in Brussels on the days in question, will be able to claim their right to normal expenses, on the authorisation of the College of Quaestors and on submission of a personal declaration.

I would like to end by expressing the hope that an agreement will be reached as soon as possible allowing all the Community Institutions to resume their activities at this very important time for the Community.'

VOTING TIME

23. VAT — Excise duty (vote) *

(Colom I Naval and Patterson reports — A 3-0103, 0138 and 0156/91)

(a) *A 3-0103/91*:

The rapporteur spoke on the amendments.

— *Proposal for a directive, COM(90) 0334 — C 3-0394*:

Amendments adopted: 13 by electronic vote, 8 by electronic vote, 1, 17 by electronic vote, 5, 2, 3;

Amendments rejected: 16, 9, 6 by RCV (EPP), 14 by electronic vote, 18 by electronic vote, 15 by electronic vote, 19, 7;

Thursday, 13 June 1991

Amendments fallen: 10, 4, 11, 12;

Amendments withdrawn: 20, 21, 22, 23.

The Green and SOC Groups had requested separate vote on the different parts of the text of Article 8 in the Commission proposal as well as an RCV on each of these parts.

The following spoke:

— Mr von Wogau, who said he thought it would be better to start by putting the amendments to the text of this Article to the vote;

— the rapporteur, who agreed with his suggestion;

— Mr Metten, on behalf of the SOC Group, who asked for the vote to be held part by part and for the different amendment to be included (the President, referring to Rule 92 (3), decided to follow this procedure);

— Mr Chanterie, on the vote.

Results of RCVs on Article 8 of Commission text

Paragraph (1) (a):
Members voting: 198
For: 99
Against: 99
Abstentions: 0

(this point was declared rejected)

The following spoke:

— Mr Cassidy, on the result of the vote on point (a), which he believed should be kept as a result of the vote;

— Mr Metten, who said that the original text had been rejected;

— Mr von Wogau, who asked for this matter to be referred to the Committee on the Rules of Procedure (the President, while agreeing that this would be a good idea, said the text should be deemed rejected for the time being, pursuant to Rule 90 (40));

— Mr Kellett-Bowman.

(b):

Members voting: 186
For: 179
Against: 6
Abstentions: 1

(this point was adopted)

(c):

Members voting: 208
For: 112

Against: 95
Abstentions: 1

(this point was adopted)

(d):

Members voting: 205
For: 115
Against: 90
Abstentions: 0

(this point was adopted)

(e):

Members voting: 211
For: 121
Against: 81
Abstentions: 9

(this point was adopted)

amendment 18: rejected

amendment 15: rejected

paragraph 2, two indents:

Members voting: 220
For: 126
Against: 94
Abstentions: 0

(these indents were adopted)

amendment 19: rejected

Results of RCVs on amendments:

amendment 6:

Members voting: 147
For: 73
Against: 74
Abstentions: 0

Parliament approved the Commission's proposal thus amended (*part II, item 6 (a)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 6 (a)*).

(b) *A 3-0138/91:*

— *Proposal for a directive I COM(87) 327 — C 3-0030/89 and COM(89) 0526 — C 3-0026/90:*

The following spoke: Mrs Buchan on the excessively bright lighting in the Chamber and Mr Colom i Naval, rapporteur, on the amendments.

Thursday, 13 June 1991

Amendments adopted: 1, 2, 3, 5, 23 by electronic vote, 6, 25 by electronic vote, 7, 8, 9 by electronic vote, 10/corr. by electronic vote, 33 by electronic vote, 12;

Amendments rejected: 47, 41, 42 by electronic vote, 43, 39 by electronic vote, 24 by electronic vote, 44, 26, 28 by electronic vote, 46 by electronic vote, 29 by electronic vote, 30 by electronic vote, 55 by electronic vote, 31 by electronic vote, 32, 49, 45, 40, 50;

Amendments fallen: 15, 27, 52, 57, 11;

Amendments withdrawn: 13, 14, 51, 16, 53, 54, 56.

Parliament approved the Commission's proposal thus amended (*part II, item 6 (b)*).

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 6 (b)*).

(Amendment 48 fell)

— *Proposal for a directive II COM(91) 43 — C 3-0179/91:*

Amendments adopted: 17 by electronic vote

Amendments rejected: 34, 19, 20, 21, 22;

Amendment withdrawn: 18

After the vote on amendment 20, the rapporteur indicated it would have been sufficient to have voted on the proposal by the Committee on Economic Affairs to reject the Commission proposal, which would have meant the amendments would have fallen.

Parliament rejected the Commission proposal.

(The matter was referred back to committee, pursuant to Rule 39 (3)).

(c) *A 3-0156/91:*

— *Motion for a resolution:*

The rapporteur spoke on the amendments.

Amendments adopted: 4 by electronic vote, 1, 7 by electronic vote;

Amendments rejected: 6, 5, 3, 2

The unamended parts of the text were adopted (amendment 10 by separate vote (Green)).

Parliament adopted the resolution (*part II, item 6 (c)*).

24. Energy and the environment (vote)

(motions for resolutions contained in the reports by Mr Vohrer (A 3-0130/91), Mr Lannoye (A 3-0125/91) and Mrs Jensen (A 3-0124/91))

(a) *A 3-0130/91:*

Amendment adopted: 17 by electronic vote, 19, 11 by electronic vote, 3, 10 by electronic vote, 15 by electronic vote;

Amendments rejected: 16, 21 by electronic vote, 18, 1, 2, 12 by electronic vote, 20, 4, 23 by electronic vote, 13 by electronic vote, 14 by electronic vote, 6, 7, 8 by electronic vote, 9.

Amendment withdrawn: 22

Both unamended and amended parts of the text were adopted (paragraph 4 by split vote (ED), paragraph 5 (a) by RCV (ED), paragraph 6 (a) by RCV (ED)).

Results of RCVs:

paragraph 5 (a):

Members voting: 197

For: 179

Against: 15

Abstentions: 3

paragraph 6 (a):

Members voting: 197

For: 186

Against: 8

Abstentions: 3

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Lannoye, on behalf of the Green Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mr Barrera I Costa, on behalf of the RB Group, and Mrs Green, on behalf of the British members of the SOC Group.

Parliament adopted the resolution by RCV (ED):

Members voting: 187

For: 149

Thursday, 13 June 1991

Against: 5
Abstentions: 33

(Part II, item 7 (a)).

The President informed Parliament that Mr Chanterie had asked whether his report (A 3-0093/91) could be voted on at this stage as he could not be present the following day.

The following spoke: Mr Vernier, who made the same request with regard to his report (A 3-0106/91), Mrs Van Dijk and Ms Tongue, the last two speakers to oppose these requests.

Having taken note of these objections, the President decided not to change the voting order.

(b) A 3-0125/91:

Amendments adopted: 19 by electronic vote, 9, 26 by RCV (SOC), 1, 4 by electronic vote, 12 by electronic vote, 27, 18, 5, 20, 21, 17, 28 as an addition by RCV (SOC), 25 as an addition by RCV (SOC), 15, 16 as an addition, 33/rev. by electronic vote, 14;

Amendments rejected: 11 by electronic vote, 10, 2, 3, 8, 13, 30/rev, 31/rev by RCV (Green), 32/rev by electronic vote;

Amendments fallen: 6, 24, 29/rev, 7, 22;

Amendment cancelled: 23.

Both unamended and amended parts of the text were adopted (recital K by RCV (ED)), paragraph 11 by split vote (ED), paragraph 14 by RCV (ED), paragraph 16 by RCV (ED and Green), paragraph 21 by RCV (ED) and paragraph 24 by RCV (ED).

The rapporteur asked for amendments 28, 25 and 16 to be considered as additions; the authors agreed to this request.

Results of RCVs:

amendment 26:

Members voting: 177
For: 108
Against: 67
Abstentions: 2

Recital K:

Members voting: 176
For: 114

Against: 61
Abstentions: 1

amendment 28:

Members voting: 189
For: 110
Against: 78
Abstentions: 1

paragraph 14:

Members voting: 169
For: 124
Against: 42
Abstentions: 3

amendment 25:

Members voting: 192
For: 105
Against: 84
Abstentions: 3

paragraph 16:

Members voting: 154
For: 101
Against: 52
Abstentions: 1

paragraph 21:

Members voting: 181
For: 174
Against: 7
Abstentions: 0

paragraph 24:

Members voting: 188
For: 123
Against: 64
Abstentions: 1

amendment 31/rev:

Members voting: 188
For: 60
Against: 115
Abstentions: 13

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Adam, Mr Seligman, on behalf of the ED Group, and Mr Lannoye, rapporteur.

Parliament adopted the resolution by RCV (ED):

Members voting: 191
For: 111

Thursday, 13 June 1991

Against: 70
Abstentions: 10

(Part II, item 7 (b)).

(c) A 3-0124/91:

Amendments adopted: 4, 10, 1, 8, 6 as an addition, 5 by a split vote;

Amendments rejected: 3, 2, 9 by electronic vote, 7;

Both unamended and amended parts of the text were adopted (recital F by electronic vote, recital G and paragraph 20, 21, 22, 23, 24 (the last by electronic vote) by separate votes (EDA) and paragraph 14 by RCV (ED)).

A split vote was held on amendment 5:

first part up to 'offset',

second part '(two words deleted)',

third part: remainder.

Mr Cot and the rapporteur spoke on the procedure followed in the vote (the President concluded that Parliament had voted in favour of deleting the two words in amendment 5).

The following spoke:

— the rapporteur, who asked for amendment 6 to be considered as an addition; the authors agreed to this request;

— Sir Christopher Prout, on behalf of the ED Group, who withdrew all his group's requests for RCVs after the vote on paragraph 14.

Result of RCV:

paragraph 14:

Members voting: 174
For: 171
Against: 3
Abstentions: 0

Parliament adopted the resolution (*part II, item 7 (c)*).

At the President's suggestion, Parliament decided to extend voting time until 8.30 p.m.

25. EEC-Japan relations — Car industry (vote)

(motions for resolutions B 3-0923, 0924, 0925, 0926, 0933/91 and motion for a resolution contained in the Tongue report (A 3-0140/91)).

— *Motion for a resolution B 3-0923/91:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution B 3-0924/91:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution B 3-0925/91:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution B 3-0926/91:*

Parliament rejected the motion for a resolution.

— *Motion for a resolution B 3-0933/91:*

Parliament adopted the resolution (*part II, item 8 (a)*).

— *A 3-0140/91:*

Amendments adopted: 10 (compromise) by split vote and RCV (SOC), 9 by electronic vote, 6 and 5;

Amendments rejected: 2 by electronic vote, 3.

Amendments fallen: 4, 1;

Amendments withdrawn: 7, 8.

Both unamended and amended parts of the text were adopted.

Split votes were held on the following:

Amendment 10:

first part up to 'transitional period',

second part up to 'value added',

third part: remainder.

Paragraph 14 (EPP):

first part: text without the words 'in some/certain sectors': adopted,

Thursday, 13 June 1991

second part: in some sectors: adopted by EV,

third part: in certain sectors: adopted.

Paragraph 29:

in order, points (a), (b), (c) by EV, (d), (e), (f) (amendment 5), (g), (h), (i) by EV, (j), (k), (l), (m) and remainder: adopted.

The President asked for Parliament's approval to put compromise amendments 10 to the vote.

Results of RCVs:

Amendment 10:

first part:

Members voting: 147
For: 138
Against: 2
Abstentions: 7

second part:

Members voting: 138
For: 111
Against: 12
Abstentions: 15

third part: remainder:

Members voting: 126
For: 113
Against: 8
Abstentions: 5

Explanations of vote:

The following spoke: Mr Elliott and Ms Tongue, rapporteur.

Parliament adopted the resolution (*part II, item 8 (b)*).

26. Homeopathic medicinal products (vote) ** I

(Chanterie report — A 3-0093/91)

— *Proposal for a directive I COM(90) 72 — C 3-0112/90 — SYN 251:*

Amendments adopted: 1, 2 by RCV (Green), 3 by split vote, 27, 4 and 5 en bloc, 6, 7, 8 by split vote (EUL), 9, 28, 11 by RCV (EDA), 12, 13 by RCV (Green), 14 by RCV (Green) and by split vote (EDA), 15;

Amendments rejected: 31, 30, 32, 29, 33, 35 (first part);

Amendments fallen: 10, 35 (second part).

Split votes were held on the following amendments:

Amendment 3:

first part up to 'different approaches',
second part: remainder;

Amendment 8:

first part: first three paragraphs,
second part: fourth paragraph

Amendment 35 (EDA)

first part: up to 'following respects',
second part: remainder;

Amendment 14:

first part: up to 'alternative medicines',
second part: remainder.

Results of RCVs:

Amendment 2:

Members voting: 109
For: 107
Against: 2
Abstentions: 0

Amendment 11:

Members voting: 114
For: 111
Against: 3
Abstentions: 0

Amendment 13:

Members voting: 122
For: 118
Against: 1
Abstentions: 3

Amendment 14 (first part):

Members voting: 122
For: 110
Against: 9
Abstentions: 3

Amendment 14 (second part):

Members voting: 108
For: 93
Against: 15
Abstentions: 0

Thursday, 13 June 1991

Parliament approved the Commission's proposal thus amended (*part II, item 9*).

— *Draft legislative resolution:*

By RCV (EPP and EDA), Parliament adopted the legislative resolution:

Members voting: 127

For: 126

Against: 1

Abstentions: 0

(*part II, item*).

— *Proposal for a directive II COM(90) 0072 — C 3-0113/90 — SYN 252:*

Amendments adopted: 16 to 18 en bloc, 19, 20, 21, 36/rev. (last paragraph as an addition), 22, 23, 24 by split vote, 26

Amendments rejected: 37, 38, 39, 34;

Amendments fallen: 36/rev. (beginning).

A split vote was held on amendment 24:

first part: first paragraph

second part: second paragraph

The rapporteur asked for amendment 21 to be put to the vote first followed by amendment 36/rev (last paragraph) as an addition.

Parliament approved the Commission's proposal thus amended (*part II, item 9*)

— *Draft legislative resolution:*

Parliament adopted the legislative resolution (*part II, item 9*).

END OF VOTING TIME

27. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Friday, 14 June 1991:

9 a.m.

- procedure without report *;
- Scott-Hopkins report on the standard Europe-wide emergency call number (without debate) *;
- vote on motions for resolutions on which the debate has closed;
- Chabert report on aid to the USSR (!) *;
- Killilea report on veterinary checks (!) *;
- Christopher Jackson report on 'EC — International Investment Partners' (!) *;
- motion for the resolution on the seat of the EEA (!);
- Ernst de la Graete report on the economic situation in the Community (followed by debate) (!);
- Saby report on the association of the overseas countries and territories with the EEC (!) *;
- joint debate on an interim report by Mrs Bindi and five oral questions with debate on human rights (!);
- Vecchi report on Community policies and their impact on youth (!);
- Statement by the Commission on the steel industry, followed by a debate.

(!) Texts would be put to the vote at the close of each debate.

(*The sitting was closed at 8.30 p.m.*)

Enrico VINCI
Secretary-General

Nicole FONTAINE
Vice-President

Thursday, 13 June 1991

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Ethiopia

— Joint resolution replacing B3-0953, 0972, 0982, 0987, 0991, 1001 and 1022/91

RESOLUTION

on the situation in Ethiopia

The European Parliament,

- A. having regard to the recent events in Ethiopia following the fall of the dictatorial and repressive Mengistu regime on 21 May 1991 and the capture of the Ethiopian capital by the Tigrean rebels of the EPRDF,
- B. appalled by the EPRDF's brutal repression of the civilians demonstrating in favour of democracy and national unity in a number of towns and cities in Ethiopia (Addis Ababa, Akaki, Nazareth, Dire Dawa), resulting in many casualties,
- C. whereas the London negotiations sponsored by the United States did not include all the movements representing the population and the installation of the EPRDF on its own at the head of the provisional government will do nothing to heal the divisions in the country,
- D. extremely disturbed by the fact that the present situation in Ethiopia may lead to the destabilization of the Horn of Africa and jeopardize peace and development in this region,
- E. particularly concerned at the tragic plight of a large part of the Ethiopian population — around seven million people are facing death by starvation,
- F. deeply concerned at the alarm given by the specialized United Nations agencies concerning the impossibility of getting emergency food aid to the seven million civilians in danger of starvation, owing to the insecurity in the country as a whole, and in the Harar (south-east) and Gembella (south-west) regions in particular,
- G. deeply disturbed at the attacks by the guerrillas of the Oromo Liberation Front (OLF) on the camps of refugees from southern Sudan based in Ethiopia; whereas, following these attacks, around 400 000 refugees from southern Sudan are roaming the countryside in south-east Ethiopia or are returning to their own country,
- H. shocked at the recent bombings by the Sudan air force of refugees returning to southern Sudan,
- I. having regard to its previous resolutions, especially those on human rights violations,
- J. having regard to the large numbers of Ethiopian refugees who have left the country in the last few days under the threat of persecution,
 1. Calls for a ceasefire to be agreed by the opposing forces in order to facilitate the distribution of food aid;
 2. Deplores the fact that, at the first negotiations held in London on 27 and 28 May 1991 under the auspices of the United States, only three opposition groups were invited; — regrets, as its Committee on Development and Cooperation has indicated to the current Presidency of the Development Council, that the European Community has failed completely to take the political initiative with far-reaching consequences, thereby leaving the field open to the United States;

Thursday, 13 June 1991

3. Believes that a peaceful and democratic solution to the problems tearing the country apart must be found first and foremost by the Ethiopians themselves, without outside interference and in the presence of all the organizations and movements representing the Ethiopian civilian population;
4. Hopes that a national conference (with the election rules, terms of reference and tasks determined by agreement between all the political forces) will be convened to find a means of forming a democratic transitional government acceptable to the majority of the Ethiopian population and that all the political groups in Ethiopia will be invited to take part therein;
5. Calls on the Commission and European Political Cooperation to take steps via the UN and the EEC to put an end to this situation which is exacerbated by a complete absence of authority in Ethiopia; calls on them to play a mediating role to encourage democratic and peaceful development by ensuring that all political groups in the country are involved;
6. Strongly condemns as a violation of human rights the bloody suppression of the demonstrations, for which the EPRDF leaders must take responsibility;
7. Stresses the need for a fair and lasting solution, achieved by peaceful means as part of the process for the democratization of the Ethiopian state, to meet the aspirations of the Eritrean people, taking into account their right to self-determination and the United Nations resolution of 2 December 1950;
8. Condemns strongly the use of force by the Sudan Government as a means of preventing the repatriation of refugees to southern Sudan and the attacks by bandits and rebels upon aid workers;
9. Calls on the Commission to endorse the declaration by the UN Secretary-General on the safety and protection of the refugees, the civilian population and the former combatants, and its demand that the safe passage of convoys of humanitarian aid across the battle zones and food stocks should be guaranteed;
10. Instructs its President to forward this resolution to EPC, the Council, the Commission, the UN Secretary-General, the OAU, the Government of the United States, the Interim Government of Ethiopia and the Sudan Government.

2. Terrorism

- (a) Joint resolution replacing B3-0963, 0974, 0988, 0994, 1004 and 1019/91

RESOLUTION

on the situation in India

The European Parliament,

- A. deploring the murder of Rajiv Gandhi and many other candidates and electors who were participating in the elections in the world's largest democracy,
- B. whereas in recent years India has been faced with rising violence, against the background of great poverty which has drawn this country into a cruel spiral of local nationalism, caste conflicts and religious intransigence,

Thursday, 13 June 1991

- C. having regard to the determination of successive governments (all democratically elected) to maintain the democratic and secular union of the 25 states of India in the face of these conflicts and having regard to the common desire in India to construct a modern, stable, tolerant and pluralist country committed to a policy of development,
1. Condemns the assassination of Rajiv Gandhi and all forms of terrorism and political violence;
 2. Expresses its support for his family, already very distressed, and the people of India and its hope that this tragedy will not lead to even greater violence;
 3. Regrets the fact that assassinations and terrorist attacks may be considered a means of expression by a number of extremists who thus damage their cause;
 4. Salutes the determination of the Indian Government to continue with the elections in these difficult circumstances;
 5. Hopes that India returns to political practices of religious tolerance, democracy and non-violence, based on the example set by Mahatma Gandhi and expresses its confidence that the maturity of this country will enable it to overcome any attempted destabilization;
 6. Calls on all Indian political parties to refrain from any form of communal or caste-based politics in order to foster a multicultural and pluralist society and calls on European Political Cooperation to use its influence to strengthen democracy and pluralism in the face of extremism and violation of human rights;
 7. Considers it essential for peace and security in international relations that India should achieve political equilibrium through free democratic elections;
 8. Considers that India's problems can be resolved only if greater action is taken to combat underdevelopment and considers that the EEC must contribute to India's development by strengthening its relations for cooperation in all areas, thus helping India to overcome its serious economic and social problems and assuring the future of the democracy;
 9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, European Political Cooperation and the Indian Government.

(b) Joint resolution replacing B3-0939, 0945, 0971, 0990, 1000, 1020 and 1021/91

RESOLUTION

on murders committed by terrorists in the Community

The European Parliament,

- A. shocked at the terrorist attacks perpetrated in recent months in different Community countries, particularly the attack carried out in Vich (Barcelona) on 29 May 1991 by the terrorist gang ETA, the attacks by the Irish Republican Army (IRA) and the Ulster Volunteer Force (UVF) and the attack by the FLNC on the central offices of the Conseil Regional of Corsica,
- B. appalled that the ETA terrorists care nothing for the fact that they are killing young children in their abominable attacks,
- C. whereas public participation in every country is one of the keys to success in the struggle for peace, as has been shown by the break-up of the Barcelona cell and the collective revulsion shown by Catalan society in holding demonstrations to show its respect for the victims of the Vich attack,

Thursday, 13 June 1991

- D. whereas any terrorist action in a given Member State affects the other Member States because such action constitutes an attempt to destabilize our democracies and an attack upon the lives and fundamental rights of Community citizens,
- E. having regard to its earlier strong condemnation of previous terrorist activity,
1. Condemns those responsible for the killings in Vich and all terrorist acts, as well as those who attempt to justify them politically;
 2. Expresses its condolences to the families of the victims and hopes that those who were injured will recover quickly;
 3. Reiterates its utter condemnation of violence and killing and declares that there can be no justification for such activities in a free society;
 4. Supports the efforts of the Community governments to combat terrorism and organized crime;
 5. Calls on European Political Cooperation to persist with cooperation and coordination, which are the basic preconditions for the fight against terrorism and reiterates its call for the establishment of a European Judicial Area in which the police forces of all the Member States would cooperate in the fight against terrorism and any other kind of organized crime;
 6. Urges state institutions to conduct the struggle against terrorism strictly within a democratic legal framework;
 7. Calls on the Commission and Member States to ensure that the victims of terrorism receive compensation as a matter of urgency;
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, European Political Cooperation, and the governments of Spain, France, the United Kingdom, the Republic of Ireland and Germany.

3. Albania

— Joint resolution replacing B3-0949, 0968, 0995, 1014 and 1016/91

RESOLUTION

on the situation in Albania

The European Parliament,

- A. having regard to the serious political and economic crisis that Albania is undergoing in the transition from the former dictatorial regime to a difficult and still relatively weak democracy,
- B. noting the general strike in Albania which lasted from Thursday 16 May to Tuesday 4 June,
- C. noting also the hunger strike by hundreds of workers and particularly that by the strikers inside the Valias mine,

Thursday, 13 June 1991

- D. welcoming the agreement between the majority and opposition groups that has brought an end to the general strike that paralyzed the country for three weeks involving violent clashes,
 - E. having regard to the appointment in Albania of Mr Yeli Bufi at the head of a national government responsible for organizing new elections,
 - F. having regard to the large number of young people who are continuing to leave their country for Italy in particular,
 - G. having regard to its previous resolutions on the situation in Albania and relations between the EC and Albania; whereas this country is of considerable importance to Europe, and having regard to its repeated declarations to the effect that everything must be done to guarantee democracy and human rights in Albania,
1. Supports the efforts to pacify the country through the establishment of a government consisting of the representatives of different parties and independent trade unions;
 2. Warmly supports the efforts to achieve higher living standards and the basic requirements of trade union rights and democracy;
 3. Congratulates the Union of Independent Trade Unions on its responsible attitude in ensuring the continued supply of food and provision of health services despite the paralysis of the whole country during the general strike;
 4. Calls on the Commission and the Council to introduce without delay an emergency aid programme, also implemented through the UN, to provide long-term assistance and cooperation for Albania to help it overcome the current serious crisis and implement effective reforms;
 5. Requests that the G-24 extend the PHARE programme to Albania, as has been done for Romania and Bulgaria;
 6. Reminds the Commission nevertheless that the provision of economic aid to Albania must be dependent on the existence in Tirana of a government sincerely committed to democratization and prepared to listen to the people's demands;
 7. Recalls its support for the proposal to admit Albania as a full member of the CSCE;
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, European Political Cooperation, the governments of the Member States, the Council of Europe and the Parliament and Government of Albania.

4. Baltic States

— **Joint resolution replacing B3-0942, 0943, 0964, 0966, 1013 and 1017/91**

RESOLUTION

on the situation in the Baltic States

The European Parliament,

- A. seriously concerned at the recurring use of Soviet military intimidation against the population of the Baltic States, notably by the recent attacks on border posts resulting in numerous casualties, and the recent display of military aggression in Vilnius,

Thursday, 13 June 1991

- B. whereas the Soviet Interior Minister, Mr Boris Pugo, has admitted that OMON troops were involved in recent attacks on customs and border posts in Lithuania and Latvia.
- C. whereas the Soviet Public Prosecutor, Nikolai Truberi, and the enquiry into the incidents that took place in Vilnius and Riga in January have exonerated the Soviet army, contrary to the evidence itself, the victims and the damage caused by those incidents, a practice worthy of the periods of totalitarianism and stagnation which the world hoped had come to an end once and for all with perestroika,
- D. convinced that only respect for the right of self-determination of peoples, the principles of the rule of law and veracity can guarantee peace and progress,
- E. recalling its previous resolutions on the situation in the Baltic Republics,
 - 1. Condemns those responsible for these incidents which can only make a peaceful settlement more difficult;
 - 2. Is gravely concerned by the continued failure of the Soviet Government to enter into serious negotiations with the Baltic Governments on their future relationship with the USSR;
 - 3. Calls on European Political Cooperation to make clear that Soviet attacks on the Balts and failure to negotiate with them must affect the attitude of the EC and its Member States in their relations with the Soviet Union;
 - 4. Calls on the Soviet Government to order its army immediately to halt any further operations and to respect the rights of the Republic of Lithuania and its citizens;
 - 5. Instructs its President to forward this resolution to the Council, Commission, EPC and the governments of the USSR and the Baltic Republics.

5. Human rights

- (a) **Joint resolution replacing B3-0948, 0983, 0998 and 1008/91**

RESOLUTION

on the possible reintroduction of the death penalty in Brazil

The European Parliament,

- A. whereas, during their June session, the Brazilian Senate and Chamber of Deputies are required to vote on an amendment to the constitution providing for the introduction of the death penalty for various common law crimes and then to submit the decision to a referendum,
- B. whereas the last legal execution in Brazil was carried out in 1855; whereas the death penalty was removed from the Brazilian penal code in 1890 and its abolition was enshrined in the 1988 Constitution,
- C. having regard to Articles 3 and 4 of the Universal Declaration of Human Rights, and the Second Optional Protocol on civil and political rights, aimed at the abolition of the death penalty, which was adopted by the UN General Assembly in December 1989, with Brazil voting in favour,

Thursday, 13 June 1991

- D. whereas the death penalty is a cruel, inhuman and degrading punishment, which has a brutalizing effect on all those involved in the sentencing and execution as well as on society itself; whereas the reintroduction of the death penalty in any country will run counter to the trend throughout the world to abolish it in practice as well as in law,
- E. whereas an issue such as the death penalty should never be the subject of a referendum, especially in the situation prevailing in Brazil,
- F. recalling its previously adopted stances of resolute opposition to the death penalty,
 - 1. Denounces the attempt to reinstate the death penalty for common law crimes in the Brazilian constitution;
 - 2. Appeals to the members of the Brazilian Senate and Chamber of Deputies to resolutely oppose the restoration of the death penalty;
 - 3. Calls on the Commission and the Council to use all political and diplomatic means available and to act at every level to prevent the death penalty from being restored in Brazil;
 - 4. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, European Political Cooperation, the President of Brazil and the Presidents of the Brazilian Senate and Chamber of Deputies.

(b) Joint resolution replacing B3-0957, 0961, 0997 and 1006/91

RESOLUTION

on the violation of human rights in Honduras

The European Parliament,

— having regard to its resolution of 21 February 1991 ⁽¹⁾ on the imprisonment of a French citizen in Honduras,

- A. Whereas the government of Honduras continues to deny the existence of political prisoners,
 - 1. Calls for an inquiry into the allegations of torture and for the prosecution of those responsible;
 - 2. Calls on the Commission to reconsider the provision of aid to Honduras, depending on how effectively the country implements its own laws and of the international conventions which it has signed;
 - 3. Calls on the Commission to give priority to non-governmental organizations in setting up cooperation with Honduras;
 - 4. Instructs its Enlarged Bureau to consider the possibility of sending a European Parliament mission to Central America;
 - 5. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, European Political Cooperation, and the Government of Honduras.

⁽¹⁾ OJ No C 72, 18.3.1991, p. 135.

Thursday, 13 June 1991

(c) Joint resolution replacing B3-0946, 0955 and 1009/91**RESOLUTION
on human rights in China***The European Parliament,*

- A. having regard to the massacre in Tiananmen Square two years ago in which several hundred people died,
- B. having regard to the reports of the severe penalties received by young people for freely expressing their opinions; whereas the number of people condemned to death and executed in the last 12 months has risen to the highest annual level since 1983 and whereas the number of crimes carrying the death penalty has also increased,
 1. Is concerned at the current political and economic rehabilitation of the Chinese authorities which overlooks the human rights violations for which they have been responsible and calls for reconsideration of the decision on the lifting of sanctions against China which were imposed following the massacre which occurred in Tiananmen Square in June 1989;
 2. Calls on the Commission, the Council and the Member States, in all their dealings with the People's Republic of China, to draw attention to human rights violations and to adopt appropriate measures to secure respect for such rights;
 3. Calls on the People's Republic of China,
 - as a member of the United Nations, to comply with the human rights provisions of the UN Charter,
 - to restore the rights of freedom of assembly, expression and information,
 - to refrain from using military measures against demonstrators;
 4. Calls on the authorities of the People's Republic of China to grant all prisoners accused of a crime carrying the death penalty every facility for a fair trial before an independent, impartial and competent court and to safeguard all the accused's rights at all stages of the judicial process in accordance with international norms;
 5. Calls on the Chinese Government to allow committees made up of international human rights organizations to investigate allegations of human rights violations;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, EPC and the Chinese Government.

(d) B3-0989/91**RESOLUTION
on the release of the hostages in Lebanon***The European Parliament,*

- A. whereas there are still 10 hostages detained in Lebanon, some of whom have been there for more than six years,
- B. whereas the friends and families of the hostages are continuing an active campaign to secure their release,

Thursday, 13 June 1991

- C. having regard to the steps taken by the governments of certain Member States to obtain the release of their nationals detained as hostages, but considering these efforts to be inadequate,
 - D. having regard to the recent appeal made by the former French hostage, Jean-Paul Kauffmann, that the hostages must be released from their nightmare,
 - E. having regard to developments in Lebanon with the cessation of hostilities,
 - F. having regard to its numerous resolutions calling for the release of the hostages in Lebanon,
1. Expresses once again its solidarity with the hostages and their families;
 2. Renews its condemnation of hostage-taking which constitutes a totally unjustifiable violation of human rights;
 3. Urges all governments and political organizations concerned to ensure that every effort is made to release the hostages;
 4. Calls on the Member States concerned to maintain and step up their efforts and strengthen their coordination;
 5. Calls on EPC to make every effort to bring about the release of the hostages;
 6. Instructs its delegations for relations with the Middle Eastern countries to raise the question of the hostages until such time as they are released;
 7. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, EPC, the governments of the Member States and the Secretaries-General of the United Nations and the Arab League.

(e) **Joint resolution replacing B3-0985 and 1010/91**

RESOLUTION

on the violent incidents in the French and Belgian suburbs resulting in the deaths of Thomas Claudio, Djamel Chettouh, Aissa Ihich, Marie-Christine Baillet and Youcef Kahif

The European Parliament,

- A. having regard to the tragic incidents in recent weeks in Brussels, Sartrouville, Mantes-la-Jolie, les Mureaux, and other European cities, towns and districts, resulting in the deaths of several young people and a policewoman,
- B. whereas there have been several similar acts of violence and clashes between young people and the police over the last few years in the poorer districts of large European cities and their suburbs,
- C. whereas violence is not inevitable and must not become an established means of solving problems,
- D. whereas both the authorities and the young people in these districts must try to find ways of communicating calmly and not allow themselves to be caught up in this spiral of violence,
- E. whereas the authorities and political parties must not exploit the situation by whipping up tension but must devote and mobilize themselves to finding a solution to the isolation suffered by these young people and families in the suburbs,

Thursday, 13 June 1991

F. having regard to its resolution of 22 November 1990 ⁽¹⁾, on the incidents in Vaulx-en-Velin triggered by the death of Thomas Claudio, its resolution of 14 June 1990 ⁽²⁾ on the problem of urban housing, and the findings of its Committee of Inquiry into Racism and Xenophobia,

1. Strongly condemns the use of violence, regardless of its cause, and deplores the fact that the current conflicts in the suburbs have resulted in a number of tragic deaths;
2. Regrets that it is only through violence that attention is drawn to the problems of disadvantaged districts and the young people living in them, which are facing the cities;
3. Condemns the discriminatory controls and the use of violence against people held in custody and calls for anyone held in police custody to be given the right to speak to someone from the outside, in particular a lawyer;
4. Condemns all policies advocating wholesale repression without solving the problems of inequality and discrimination; emphasizes the danger of an irrevocable split between the institutions and the young people affected by this approach;
5. Considers that solutions cannot be found without discussion and a comprehensive programme to tackle these problems, and the establishment of a permanent dialogue between local representatives, the authorities, and groups and associations, focusing on the following aspects:
 - (a) determined efforts to combat poverty, unemployment and insecure employment conditions,
 - (b) equal housing rights for all,
 - (c) the right to quality education and training, with priority given to the less-privileged areas,
 - (d) equal access to employment, particularly in the civil service,
 - (e) the political, economic and cultural integration of immigrants;
6. Calls on the Commission to draw up an action programme in aid of the disadvantaged districts of the large European towns and cities and their suburbs;
7. Calls on the Commission to carry out a study into housing conditions, the rise of poverty and marginalization in large cities in the Community;
8. Calls on the Commission and the Council to consider emergency financial aid for the associations working in these districts which do everything possible to create meeting places and social centres and to ensure equality before the law;
9. Calls on the Member States to implement a specific programme to support young people in their attempts to integrate in social, economic and cultural life, and to establish an emergency plan to halt this spiral of violence;
10. Calls on the Member States to improve the recruitment and training of officials of the institutions working in these districts in order to improve their understanding of the population for whose education, safety and protection they are responsible;
11. Instructs its appropriate committee to submit a report by the end of 1991 on all the problems of the major European cities and their suburbs;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, and the parliaments and governments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No C 324, 24.12.1990, p. 210.

⁽²⁾ OJ No C 175, 16.7.1990, p. 178.

Thursday, 13 June 1991

(f) B3-0970/91

RESOLUTION

on the release of fishermen detained in Namibia

The European Parliament,

- A. having regard to the relations of friendship and cooperation between Namibia and the European Community,
- B. having regard to the recent incidents involving a number of Community vessels and crews who were fishing illegally in Namibian waters,
- C. whereas, as a result of these incidents, heavy penalties have been imposed on the shipowners, including the seizure of vessels, heavy fines and the payment of deposits as a security,
- D. whereas the competent Community institutions have unanimously condemned illegal fishing by Community vessels,
- E. whereas, moreover, some members of these crews are still in prison in Namibia, which may constitute a breach of Article 73(2), (3) and (4) of the United Nations Convention on the Law of the Sea, to which Namibia is a signatory, the Universal Declaration of Human Rights (Article 9), the International Covenant on Civil and Political Rights adopted by the UN (Part III, 9-3 and 10-2) and the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms,

1. Calls on the competent Community institutions to make the necessary representations to the Namibian authorities to obtain the immediate release of the Community fishermen who have been detained — Manuel Queimano Caamaño Piñeiro, Manuel Estevez Buceta, Joaquín Gómez Blanco, Eugenio Cidras Portabales, Pablo Sánchez Oro Aparicio, Salvador Martínez Tordes, Salvador Costa González, José Santomé Freire, Ramón Carmano Cernadas, José Luís Ferreiro and Luís Dajerán Pastoriza — together with authorization for them to return home;

2. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, Council and the Government of Namibia.

6. VAT — Excise duty *

(a) — Proposal for a directive COM(90) 0434

Proposal for a Council directive on the harmonization of the structure of excise duties on mineral oils

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 13)

Article 2(1)

1. For the purposes of this directive, 'mineral oil' covers:

(a) products falling within CN code 2706, for use as substitutes for fuel oils;

1. For the purposes of this directive, 'mineral oil' covers products falling within CN Chapters 27 and 29 used for energy generation.

(*) OJ No C 322, 21.12.1990, p. 18.

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- (b) *products falling within CN codes 2707 99 11 and 2707 99 19 of which 90% or more of their volume distils at a temperature up to 215°C and products falling within CN codes 2707 10 10, 2707 10 90, 2707 20 10, 2707 20 90, 2707 30 10, 2707 30 90, 2707 50 10, 2707 50 91 and 2707 50 99;*
- (c) *products falling within CN codes 2707 91 00, 2707 99 91 and 2707 99 99 for use as substitutes for fuel oils;*
- (d) *products falling within CN code 2710, with the exception of those preparations which do not possess the qualities necessary for use as motor fuels;*
- (e) *products falling within CN codes 2711, excluding natural gas and methane except when those products are used as motor fuels;*
- (f) *products falling within CN codes 2712 20 00, 2712 90 31, 2712 90 33, 2712 90 39 and 2712 90 90;*
- (g) *products falling within CN code 2713 with the exception of resinous products, used bleaching earth, acid residues and basic residues;*
- (h) *products falling within CN code 2715;*
- (i) *products falling within CN code 2901 and codes 2902 11 00, 2902 19 90, 2902 20 10, 2902 20 90, 2902 30 10, 2902 30 90, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00, 2902 44 10 and 2902 44 90;*
- (j) *products falling within CN codes 3403 11 00, 3403 19 10, 3403 19 91 and 3403 19 99;*
- (k) *products falling within CN code 3404 containing more than 85% by weight of the products referred to in (f) or (g);*
- (l) *products falling within CN codes 3811 21 00 and 3811 29 00;*
- (m) *products falling within CN codes 3811 19 00 and 3811 90 00;*
- (n) *products falling within CN codes 3817 10 10, 3817 10 90 and 3817 20 00;*

(Amendment No 8)

Article 2(3)

3. In addition to the taxable products enumerated in paragraph 1, any product similar in nature to mineral oils and intended for use, offered for sale or used as motor fuel, or as an additive or extender in motor fuels, shall also be taxed as motor fuel.

3. In addition to the taxable products enumerated in paragraph 1, any product similar in nature to mineral oils and intended for use, offered for sale or used as motor fuel, or as an additive or extender in motor fuels, shall also be taxed as motor fuel.

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Mineral oils produced from renewable raw materials shall not however be subject to excise duties, provided that the environmental and energy balance of such processing is positive. (This dual balance shall be established and published by the Commission).

(Amendment No 1)

Article 2(3a) (new)

3a. For the purposes of this directive, 'products falling within CN code' shall mean those listed under the said heading in the combined nomenclature (CN) in force.

(Amendment No 17)

Article 2(3b) (new)

3b. In each Member State, in addition to excise duty on motor fuels, an identical surcharge shall be applied to the excise duty on mineral oils, the proceeds of which shall accrue to a Community infrastructure fund. Infrastructure projects of Community interest shall be supported from this fund, with priority to go to the least polluting forms of transport. The level of the surcharge and the use to which the fund's resources are to be put shall be laid down each year by the Community's budgetary authority. As of 1 January 1993, the surcharge shall be set at ECU 10 per 1 000 litres of motor fuel.

(Amendment No 5)

Article 4(1)

1. In addition to the common provisions defining the chargeable event as set out in Directive ... the offer for sale or use as motor fuel, or as an additive or extender, as provided for in Article 2(3), shall also be considered as a chargeable event giving rise to the excise duty in the case of mineral oils.

1. In addition to the common provisions defining the chargeable event as set out in Directive ... the offer for sale or use as motor fuel, or as an additive or extender, as provided for in Article 2(3), shall also be considered as a chargeable event giving rise to the excise duty in the case of mineral oils; **tax concessions shall be granted in respect of products manufactured from renewable raw materials.**

(Separate vote)

Article 8(1)(a)

(a) *oil used for purposes other than as motor fuels or as heating fuels;*

Deleted

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 2)

Article 8(2) third indent a (new)

- in the area of pilot projects for the technological development of more environmentally friendly products.

(Amendment No 3)

Article 9

Pending the adoption of Community rules for the colouring and marking of those mineral oils used at a reduced rate as fuel or as motor fuel, Member States shall take all necessary measures to prevent improper use.

By 31 December 1992, the Council shall adopt Community rules for the colouring and marking of those mineral oils used at a reduced rate as fuel or as motor fuel.

— A3-0103/91

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the Commission proposal for a Council directive on the harmonization of the structures of excise duties on mineral oils

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(90) 0434) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 99 of the EEC Treaty (C3-0394/90),
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Transport and Tourism (A3-0103/91),

1. Approves the Commission proposal subject to Parliaments amendments in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ No C 322, 21.12.1990, p. 18 .

Thursday, 13 June 1991

(b) Amended proposal for a directive I COM(87) 0327 and COM(89) 0526**Amended proposal for a Council directive on the approximation of the rates of excise duty on mineral oils****Approved with the following amendments:**TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**(Amendment No 1)***Recital 4*

Whereas, so as not to prejudge the guidelines which the Commission will propose in those areas, the setting of the levels of the target rates will be the subject of a Commission proposal between now and 31 December 1990;

Deleted**(Amendment No 2)***Recital 8*

Whereas this directive lays down minimum rates, target rates and rate bands; whereas these should be adjusted in line with price movements and whereas such decisions should be taken by the Council under a less burdensome procedure;

Whereas this directive lays down minimum rates, target rates and rate bands; whereas these should be adjusted in line with **the price movements as well as the energy policy with its economic and ecological components**; whereas such decisions should be taken by the Council under a less burdensome procedure;

(Amendment No 3)*Articles 1 and 1a***Article 1**

Member States shall apply target rates of excise duty on mineral oils in accordance with this directive. *The levels of those rates shall be the subject of a Commission proposal for a directive between now and 31 December 1990.*

Article 1

1. Member States shall apply target rates of excise duty on mineral oils in accordance with this directive.

Article 1a

Not later than 1 January 1993, Member States shall apply rates which, in accordance with this directive, will not be less than the minimum rates or, where appropriate, will fall within the prescribed bands.

2. Not later than 1 January 1993, Member States shall apply rates which, in accordance with this directive, will not be less than the minimum rates or, where appropriate, will fall within the prescribed bands.

(*) OJ No C 16, 23.1.1990, p. 10.

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 5)

Article 3(1)

1. Every two years, and for the first time not later than 31 December 1994, the Council, acting on the basis of a report and, where appropriate, a proposal from the Commission, shall examine the target rates of duty, the minimum rates and the rate bands laid down herein and shall, *acting unanimously*, take such measures as are necessary.

1. Every two years, and for the first time not later than 31 December 1994, the Council, acting on the basis of a report and, where appropriate, a proposal from the Commission, **after consultation of the European Parliament**, shall examine the target rates of duty, the minimum rates and the rate bands laid down herein and shall take such measures as are necessary.

(Amendment No 23)

Article 3(1a) (new)

1a. By 1 July 1994 at the latest, the Commission shall submit an estimate of the social and ecological costs of using mineral oils. The first examination of the rates referred to in paragraph 1 shall be carried out on the basis of that estimate.

(Amendments Nos 6 and 25)

Article 3(2)

2. In any event, every two years, and for the first time not later than 31 December 1994, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall take such measures as are necessary to maintain the real value of the target rates of duty, the minimum rate and the rate bands laid down herein.

2. In any event, every two years, and for the first time not later than 31 December 1994, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall take such measures as are necessary to maintain the real value of the target rates of duty, the minimum rate and the rate bands laid down herein. **In order to ensure a convergence of minimum rates and rate bands on the one hand and target rates on the other, the minimum rates and rate bands shall be increased each year in real terms by 10%.**

(Amendment No 7)

Article 4

As from 1 January 1993, the minimum rate of excise duty on *leaded* petrol shall be fixed at ECU 337 per 1 000 litres.

1. As from 1 January 1993, the minimum rate of excise duty on **unleaded** petrol shall be fixed at ECU 287 per 1 000 litres.

2. **As from 1 January 1993, the target rate of excise duty on unleaded petrol, towards which Member States shall make their rates converge, shall be ECU 445 per 1 000 litres.**

(Amendment No 8)

Article 4a

As from 1 January 1993, the rate of excise duty on *unleaded* petrol shall be ECU 50 *lower* than the rate applicable to *leaded* petrol.

As from 1 January 1993, the **(minimum) rate and target rate** of excise duty on **leaded** petrol shall be ECU 50 **higher** than the rate applicable to **unleaded** petrol as defined in Article 4.

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 9)

Article 5

As from 1 January 1993, the rate of excise duty on diesel shall be not less than ECU 195 or more than ECU 205 per 1 000 litres.

As from 1 January 1993, the rate of excise duty on diesel shall be not less than ECU 245 or more than ECU 270 per 1 000 litres.

(Amendment No 10/Corr.)

Article 9(1a) (new)

1a. As from 1 January 1993, the target rate of excise duty on kerosene intended for use as a propellant shall be ECU 495 per 1 000 litres.

(Amendment No 33)

*Article 9a (new)***Article 9a**

The target rates set out in this directive shall be attained by 1 January 1998 at the latest or five years after any amendment of the target rates enters into force.

(Amendment No 12)

Article 11

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this directive not later than 31 December 1992. *They shall forthwith inform the Commission of any provisions of national law which they adopt in the field governed by this directive.*

The provisions adopted pursuant to the first paragraph shall make express reference to this directive.

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this directive not later than 31 December 1992.

Where Member States adopt these provisions, these shall contain a reference to this directive or shall be accompanied by such reference at the time of their official publication. The procedure for such reference shall be adopted by Member States.

— A3-0138/91

LEGISLATIVE RESOLUTION

embodying the opinion of the European Parliament on the amended Commission proposal for a Council directive on the approximation of the rates of excise duty on mineral oils

The European Parliament,

— having regard to the amended proposal from the Commission to the Council (COM(89) 0526) ⁽¹⁾,

— having been consulted by the Council pursuant to Article 99 of the EEC Treaty (C3-0026/90),

⁽¹⁾ OJ No C 16, 23.1.1990, p. 10.

Thursday, 13 June 1991

- having regard to the Commission proposal for a Council directive fixing certain rates and target rates of excise duty on mineral oils (COM(91) 0043) ⁽¹⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinions of the Committee on Transport and Tourism and the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A3-0138/91),
1. Approves the Commission's proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission's proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the Parliaments of the Member States.

⁽¹⁾ OJ No C 66, 14.3.1991, p. 14.

— **Proposal for a directive II COM(91) 0043 ⁽¹⁾**

Proposal for a Council directive fixing certain rates and target rates of excise duty on mineral oils:

rejected after the following amendment had been adopted ⁽²⁾:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES ^(*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 17)

First recital

Whereas Council Directive ... lays down a minimum rate of excise duty on petrol thus instituting a process of convergence; whereas to complete this process it is necessary to fix a *target rate* of duty towards which Member States will converge;

Whereas Council Directive ... lays down a minimum rate of excise duty on petrol thus instituting a process of convergence; whereas to complete this process it is necessary to fix a **minimum rate** of duty towards which Member States will converge;

⁽¹⁾ Dealt with in report A3-0138/91.

⁽²⁾ Rule 39(3) was applied. The matter was therefore referred back to the committee responsible.

^(*) OJ No C 66, 14 3.1991, p. 14.

(c) **A3-0156/91**

RESOLUTION

on completion of the internal market: approximation of indirect taxation in the Community up to 1993 and thereafter

The European Parliament,

- having regard to the Communication from the Commission of 26 August 1987 (COM(87) 0320),
- having regard to Articles 8a and 17 of the Single European Act,

Thursday, 13 June 1991

- taking into account the evidence presented to its Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on 18-20 April, 21 June and 12 July 1988 (PE 123.347),
- having regard to the initial report of its Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A2-0315/88),
- noting the Communication from the Commission of 14 June 1989 (COM(89) 0260),
- having regard to its resolution of 25 October 1989 on fiscal matters ⁽¹⁾,
- in the light of the Communication from the Commission of 3 November 1989 (COM(89) 0551 final) and its most recent proposals in the field of indirect taxation (COM(90) 0182), COM(90) 0183 and COM(90) 0430-0434 inclusive),
- recalling the report from its Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the transitional arrangements for Value Added Tax (PE 143.204/fin.) and its resolution of 20 November 1990,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A3-0156/91),

1. Reaffirms that fiscal frontiers within the Community must be abolished, both to achieve the gains outlined in the Cecchini Report, and to create an area 'without internal frontiers' in accordance with the Single European Act;
2. Observes that, in the case of Value Added Tax, this cannot be fully achieved until the system of charging tax on imports and remitting tax on exports in trade between Member States is ended;
3. In consequence, has accepted the transitional arrangements for a common system of Value Added Tax on the understanding that both Commission and Council are committed to the full abolition of fiscal frontiers at the earliest possible date;
4. Notes that a system based on charging Value Added Tax in, and at the rate of, the country of origin will result in transfers of revenue to Member States with net surpluses on internal Community trade; and therefore asks Commission and Council either to agree to the payment of all VAT revenues into the Community Budget, or to give immediate priority to devising a workable and acceptable VAT clearing system;
5. Draws attention to the fact that some 95% of trade between Member States takes place between VAT-registered bodies, where differences in tax rates, even after the complete abolition of fiscal frontiers, cannot greatly distort competition;
6. Also draws attention to the evidence showing that differences in VAT rates play only a limited part, overall, in determining price differences between Member States;
7. Observes that significant distortions of competition might have arisen in the case of sales to bodies exempt from Value Added Tax, but that this danger will now be removed;
8. Concludes that any distortions of competition as a result of differences in VAT rates will arise largely on sales to individual final consumers, particularly where these take place across certain frontiers (e.g. Denmark/Germany) and in the case of high-value, low volume goods;
9. Believes, however, that the temptation to counter such possibilities by retaining VAT controls on cross-border purchases by individuals should be resisted; and demands that travellers' VAT-paid allowance within the Community should become infinite on 1 January 1993, as reaffirmed by the Commission in its Communication of 14 June 1989;

⁽¹⁾ OJ No C 304, 4.12.1989, p. 42.

Thursday, 13 June 1991

10. Observes that the removal of limitations on cross-border purchases will to some extent bring the VAT systems of Member States into competition with each other, and create pressures for the convergence of rates;
11. Observes, also, that this convergence might be achieved either through the operation of market forces; or through some prior approximation or harmonization of rates; believes, however, that convergence of VAT rates is preferable through some prior approximation or harmonization;
12. Calls on the Commission to investigate the effect that the removal of limitations on cross-border purchases by individuals, without prior approximation of rates, would have on trading patterns in border areas;
13. Meanwhile, is aware that the operation of market forces on their own is liable to produce convergence on the lowest tax levels and create the danger of a continuing competitive downward pressure on rates;
14. Concludes that at least a minimum standard rate of VAT will have to be agreed;
15. Notes, however, that the fixing of single, target rates of tax in the case of either VAT or excise duties, or of an upper limit (i.e. a band) in the case of VAT, will create additional constraints on the fiscal policies of Member States, which will have implications going beyond the field of indirect taxation;
16. Also notes that the determination of tax rates at Community level raises important institutional questions, in particular the voting system to be used in Council and the participation of the European Parliament;
17. Supports an obligatory reduced rate VAT on certain basic goods, the purchase of which accounts for a high proportion of the expenditure of lower-income families;
18. Observes that differing VAT rates on most of these goods — for example, fuel for household heating and cooking, and basic foodstuffs — are unlikely to give rise to cross-frontier shopping;
19. Believes, therefore, that a zero rate of VAT should be a valid reduced rate on such goods;
20. Calls on the Commission to publish as extensive a list as possible of goods and services which might be taxed, pursuant to the principle of subsidiarity, at the reduced rate of VAT;
21. Noting the Commission proposal that 'books, newspapers and periodicals' should be taxed at the reduced rate of VAT, believes that such a rate should apply only if such publications are in printed form;
22. Affirms that the rates of VAT to be introduced should be those adopted in the Parliament's opinion in the report by Mr Metten (PE 148.345) on the proposal for a directive on the approximation of VAT rates (COM(87) 0321);
23. Calls for the speedy adoption by Council of the directive on the VAT treatment of second-hand goods and works of art;
24. Calls on the Commission to investigate what impact there would be, notably on SMUs, if undertakings established in several Member States were regarded as a single enterprise for VAT purposes, and to take any action necessary to remove obstacles to cross-frontier cooperation in this context;
25. Calls on the Commission, in its negotiations with the EFTA countries on the European Economic Area, to propose that exemption from duty should be ended throughout the European Economic Area;
26. Calls on the Commission to propose an adequate rate of tax from the point of view of the environment on the use of non-renewable sources of energy which are not covered by the present proposals;

Thursday, 13 June 1991

27. Calls on the Commission to take an initiative in terminating exemption from duty on fuel for international aviation and shipping, since such exemptions run counter to the objective of reducing the greenhouse effect;
28. Calls on the Commission to ensure that account is taken in all measures to harmonize VAT and excise duties of the ecological impact of such measures;
29. Welcomes, at last, the Commission's proposals for the movement within the Community of goods subject to excise duties;
30. In contrast, is sceptical as to whether early agreement is possible on either the structures or the rates of duty on tobacco products and alcoholic beverages;
31. Draws attention, in this context, to the considerable effects which harmonization of these excise duties would have within Member States on revenues, price levels, patterns of consumption, employment and financial and budgetary policy;
32. Believes, however, that continuing disparities in the rates of excise duties after 31 December 1992 are compatible with the abolition of tax checks at internal Community frontiers;
33. In particular, believes that significant tax avoidance can be prevented through limiting the bulk movement of excisable goods to within the duty-suspension system, and by controlling the resale in high-tax Member States of excisable goods bought duty-paid in low-tax countries;
34. Consequently calls for personal tax-paid allowances for excisable goods to become infinite on 1 January 1993, as in the case of VAT;
35. Is of the opinion that a continuation of 'duty-free' sales facilities for intra-Community journeys by air or sea is incompatible with the abolition of frontier checks on travellers; is in favour, however, of transitional arrangements for duty-free trade pending the ultimate abolition of fiscal frontiers;
36. Draws attention to the danger of a 'two-speed Europe' which would arise if certain Member States were to opt out of the fiscal aspects of 1992; and believes that the temptation to solve the problems of particular Member States through derogations and/or exemptions should be resisted;
37. Calls on the Commission to present a general proposal on tax on energy products, with particular reference to fuels, with a view to codifying proposals on excise duties, VAT and any other proposals concerning either energy (tax on energy content and CO content) or taxes on vehicles and their use and road transport;
38. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission and the parliaments of the Member States.

7. Energy and the environment

(a) A3-0130/91

RESOLUTION

on economic and fiscal instruments of environment policy

The European Parliament,

— having regard to the motions for resolutions tabled by:

- (a) Mr Collins and others on financial incentives for measures for environmental protection (B3-0470/89),

Thursday, 13 June 1991

(b) Mrs Veil and others on the new Community approach to reconciling economic and ecological considerations in a market economy (B3-0601/89),

- having regard to the results of the hearing conducted by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on 21 and 22 June 1990 ⁽¹⁾ on 'Economic and fiscal incentives to achieve environmental objectives',
- having regard to the conclusions of the European Council in Dublin of 25 and 26 June 1990, the Council of Environment Ministers of 29 and 30 October 1990 and the joint Council meeting on energy and the environment of 29 October 1990,
- having regard to the report by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection, the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (A3-0130/91),

General

- A. whereas despite the four EC environmental action plans adopted since 1973 and the 445 legislative instruments on the environment (196 directives, 40 regulations, 150 decisions, 94 recommendations and opinions: as at 10.12.1990) pollution of the environment has continued to increase, and whereas politicians have underestimated the environment-consciousness of ordinary people and their willingness to make a contribution,
- B. whereas according to a report by the UNO environmental programme ⁽²⁾, given the expected rise in the temperature of the world climate, even if current emission levels of carbon dioxide, methane and CFCs were frozen, world food production in the next century could fall by 25% and whereas some 80% of all harmful substances come from the industrialized countries which account for only 20% of the world's population,
- C. whereas the Brundtland report, drawn up under UN auspices, calls on the Commission to take all appropriate measures to bring about sustainable development,
- D. whereas on the basis of the OECD's calculations the overall growth rates of the industrialized countries would need to be 3-5% lower to reduce pollution of the environment connected with creating the national product, and whereas the annual costs incurred in respect of pollution of the environment amount to an estimated DM 200 billion for the former Federal Republic of Germany alone,
- E. having regard to the European internal market in 1993 requiring rules in all Member States designed to prevent distortion of competition (cf. Article 100a EEC Treaty),
- F. having regard to the Community's environment policy, as laid down in Article 130r, which is based on the following principles:
 - preventive action,
 - the polluter should pay,
 - environmental protection requirements should be a component of the Community's other policies,and whereas the economic and financial instruments can play an important part in achieving these objectives,
- G. whereas Article 100a of the EEC Treaty calls on the Commission, in drawing up its environment proposals, to take as a base a high level of protection,

⁽¹⁾ The papers and the preliminary and follow-up study are contained in Document 16 in the series 'Environmental issues, public health and consumer protection' published by the Directorate-General for Research of the European Parliament.

⁽²⁾ Published in London on 24.10.1990.

Thursday, 13 June 1991

- H. mindful of the need for economic agents (consumers and undertakings) to include in their economic calculations the social and ecological costs that result from their decisions, and to have incentives to behave so as to minimize these costs,
- I. whereas, given the overriding importance today of pollution of the environment and the limited resources, the market economy — with capital as a central factor in production — should be transformed via the social market economy, in which priority is given to labour as a production factor, into an ecological market economy with the objective of sustainability where the central feature is not natural resources but growth,
- J. aware that the disadvantage of the exclusive use of legislative instruments with a static effect (for example plant-related regulations, threshold values, injunctions and prohibitions) is that it is a response to environmental pollution granting businesses the right to pass on to the environment, at no cost to themselves, permitted volumes of harmful substances, whereas this does not stimulate the development of new technology and whereas parliaments and civil services are unable to cope because the legal instruments need to be continuously adapted to the state of the art,
- K. aware that instruments with a dynamic effect on the market economy, in particular:
- (graduated) taxes, fees, levies, and subsidies,
 - emission rights or licences,
 - provisions for attachment,
 - products liability,
 - user advantages,
- are a more flexible and efficient response to the challenges posed by pollution of the environment,
- L. whereas the 'soft instruments' of environmental policy, such as an open information policy and the labelling of products (green label) etc. should not be under-estimated and can lead to the moral suasion of producers and consumers,
- M. adhering to the principle that environmental taxes and levies must not increase the tax quota, but that there must be a shift in the tax burden, which should be neutral as regards the revenue raised, with the objective of securing an ecologically oriented restructuring of the tax system,
- N. whereas although the proposed charging of environmental costs will have a considerable impact on the distribution of incomes, the use of flexible economic and fiscal instruments is socially compatible because it achieves given objectives at significantly lower cost than the traditional instruments,
- O. whereas although the use of economic and fiscal instruments may result in additional tax revenue and whereas this runs counter to the objective of revenue neutrality, these effects can be offset in other areas through tax relief,
- P. whereas improved protection of the environment will have a considerable positive effect on employment,
- Q. whereas the consistent application of economic and fiscal instruments is reflected neither in national product accounting nor in the proportion of public spending on the environment,
- R. aware that from the point of view of subsidiarity, economic and fiscal instruments of environmental policy should be shaped in such a way that there is a European framework allowing freedom of decision-making within specific margins at the politically subsidiary level,

Thursday, 13 June 1991

- S. aware that an efficient environmental policy involves not only the application of an instrument but also a broad spectrum of measures, involving the complementary use of administrative, economic and fiscal instruments,

Transport policy

- T. whereas the transport sector is responsible for about one quarter of the total emission of CO₂, and whereas a significant reduction in this emission can not be achieved, even with the consistent use of the three-way catalyser, if the vehicle population continues to increase,
- U. whereas, because of the failure to internalize all the environmental costs caused by the transport sector, that sector is one of the most highly subsidized policy areas, and whereas the continuing increase in the car population and the opening of internal frontiers in 1993 threaten to bring the entire transport system to a standstill,
- V. whereas the introduction of unleaded petrol and catalyser technology in those Member States which have granted tax relief for them has had a positive effect, but whereas common, coordinated action at Community level would have a far greater effect in terms of protecting the environment,
- W. whereas a consistent approach to the charging of the costs of pollution of the environment to the individual forms of transport would result in a considerable increase in the costs of transport by road and by air and whereas this would lead to a shift in the burden between roads, rail, water and air,

Energy policy

- X. whereas the combustion of fossil fuels causes emissions of sulphur dioxide, nitrogen oxide and carbon dioxide which, individually or in combination with others, are a major contributor to the death of forests and the greenhouse effect,
- Y. whereas fluctuations in energy prices, which are the chance result of political events, often distort environment-friendly consumption, thereby activating only a small part of the technical resources available for savings,
- Z. whereas an increase in the price of energy will be an essential component in a strategy to secure the objective of energy savings; whereas only a targeted form of levies on environmental pollution will encourage non-polluting technology; whereas economic and fiscal instruments can bring about a realignment of energy policy to take the environment into account,
- AA. whereas, although the possible direct tax on CO₂ emissions is more equitable than a levy on fuels, being based on the contribution made to such emissions and the polluter pays principle, an in-depth study needs to be made of the possible social and economic repercussions of its implementation so as to prevent any widening of the already significant disparities between the various Member States and the contravention of the principle of economic and social cohesion enshrined in the Single Act,

Agricultural policy

- AB. having regard to the increased productivity of the agricultural sector, which is due principally to the high level of mechanization and the massive increase in the use of energy, fertilizers and pesticides,
- AC. whereas the increase in productivity has been accompanied by pollution of the environment (pollution of groundwater with nutrients, in particular nitrates from liquid manure and commercial fertilizers, soil erosion and soil compaction through the use of heavy agricultural machinery) and the loss of species, and whereas this policy has led to excess production of agricultural products, for the storage and disposal of which more than half of the EC's budget is required,

Thursday, 13 June 1991

AD. aware that an environmentally-friendly agricultural policy must deliberately encourage extensification and at the same time respect the need for the maintenance and preservation of the natural landscape in order to resolve the conflict between agriculture and protection of the environment,

Waste policy

AE. whereas some 2,2 billion tonnes of waste are generated annually in the Community, and whereas waste dumping capacities are limited and non-harmful incineration cannot be guaranteed,

AF. whereas calculations show that, if the long-term costs of dumping and the external costs of incinerators are included, the costs of dumping domestic waste will increase 20-fold and the costs of special waste 100-fold,

AG. aware that a Community waste policy will be successful only if it is based on three principles: waste avoidance, reprocessing and environmentally-friendly disposal,

AH. whereas waste is an asset, the economic use of which, if recycled, depends on the prices of raw materials and energy,

AI. whereas there is a need for a new product philosophy whereby the manufacturer of a product is responsible for the entire life cycle of the product; product line analysis is an important criterion in this respect,

1. Calls on the Commission to submit to Parliament, without delay, a clear strategy for priority initiatives to be adopted in the area of environmental protection within the Community;

2. Calls on the Commission and Council:

(a) to establish, as part of the work of the European Environmental Agency, a system of environmental reporting accessible to all to permit an analysis of the success of ordinary legal instruments and economic and fiscal instruments or a combination. The reports should be sufficiently detailed to permit an assessment of the effectiveness of regional and national measures,

(b) to establish:

- to what extent tradeable emission licences can be an effective means of Community environmental policy,
- the geographical framework (local, regional, national, international) in which they can be used most effectively,
- the savings which can be achieved given the environmental objectives,
- the effects on distribution and competition which they will have,
- the type of pollution for which a scheme of tradeable emission licences would be acceptable and efficient,
- how to overcome and rectify shortcomings which may lead to speculative estimates being given by undertakings or groups monopolizing emission rights, how to identify the sources of pollution and whether emission levels can be monitored,

(c) to arrange for the phased introduction of the economic and fiscal instruments for reasons of social acceptability, since the 'polluter pays' principle will involve considerable additional costs for the consumer,

(d) to produce transitional solutions and compensation schemes for disadvantaged regions and socially disadvantaged groups of persons in the Community so as not to increase pressures threatening the Community's economic and social cohesion;

Thursday, 13 June 1991

3. Insists that when the intended harmonization of value-added and consumer taxes takes place, the requirements of environment policy must be taken into account, in particular in fixing the rates of these taxes;
4. Calls on the Commission and the Council to consider the following measures in respect of transport policy:
 - (a) a phased increase in mineral oil tax in the Community until it reaches a level at which, along with road taxes, it covers all environmental costs caused by road transport. The additional revenue resulting from this increase in the tax yield should be used to expand transport by rail and waterways so that these forms of transport become competitive,
 - (b) steps to make the railway infrastructure, like roads, available on payment of a fee to the state. Restructuring railway policy on these lines would also allow more private initiative,
 - (c) with regard to commercial vehicles, the introduction of a Community-wide weight-distance tax which could be levied using existing methods in an unbureaucratic way with each state's contribution being exactly determined,
 - (d) with regard to air transport, in particular charging an environmental tax via the fuel tax while further developing the graduated scale of environmentally-based take-off and landing fees,
 - (e) with regard to private cars, permitting national increases in tax within European tax bands to reflect pollution of the environment,
 - (f) a restructuring of transport performance with the aid of economic and fiscal instruments with the aim of charging the individual forms of transport for pollution of the environment as a cost factor to a greater extent, with special reference to encouraging transport;
5. Calls on the Commission and Council to adopt the following energy policy measures:
 - (a) the introduction of a Community-wide standardized tax on fossil and nuclear energy based on primary energy consumption, the tax would be used to protect the atmosphere. Besides being an inducement to save energy, this measure would favour the use of environmentally-friendly, renewable energy technologies such as solar, wind, water and biomass and would help make them competitive; at the same time steps must be taken to ensure that no competitive advantages arise for nuclear energy,
 - (b) a linear or progressive restructuring of energy tariffs to reward energy savings, rather than a digressive approach to reward additional consumption,
 - (c) augmentation in the long term of the tax on protection of the atmosphere through a levy on harmful substances and waste heat actually emitted during the generation and consumption of energy,
 - (d) an environmentally-based restructuring of energy consumption, with charging for environmental pollution giving priority to encouraging energy savings and the use of renewable energies;
6. Calls on the Commission and the Council to take the following measures in agriculture:
 - (a) specific proposals for the introduction of a tax on synthetically-produced nitrogen fertilizers and pesticides, to charge for pollution of air, water and soil caused by the use of these products,
 - (b) performance-related financial rewards for external benefits generated by agriculture through preservation of the countryside and biotopes, reforestation etc.,
 - (c) bringing agricultural production more in line with environmental objectives, not least so that the consumer has residue-free, healthy food;

Thursday, 13 June 1991

7. Calls on the Commission and the Council to take the following waste policy measures:
 - (a) the phased introduction of a dumping levy with a control effect; but immediate cost-covering dumping fees,
 - (b) the Community-wide introduction of a deposit scheme to encourage recycling for products which pollute the environment,
 - (c) the clear distinction between waste and secondary raw materials so as to encourage recycling and rationalize the use of resources,
 - (d) the EC-wide introduction of compulsory recovery for products for products that lend themselves to recycling or the disposal of which poses special problems,
 - (e) the EC-wide introduction of a tax on waste disposal to curb the creation of waste,
 - (f) the introduction of a general liability scheme, independent of fault, for waste with compulsory insurance,
 - (g) greater use of product line analyses to encourage an environmentally-based product philosophy with recycling to save raw materials;
8. Calls on the Member States to implement a water pricing policy to encourage consumers to conserve water resources and reduce sewage;
9. Advocates a Community policy to reduce, by means of legislation and tax measures emissions of chemicals which are harmful to the environment;
10. Calls on the Commission and the Council to take the following measures in tourism policy:
 - (a) all costs of pollution to the environment caused by tourism, with particular regard to waste water treatment, the cleaning of picnic sites, woods and beaches etc., should be charged to the polluter,
 - (b) the introduction of local authority charges for hotels, motels, holiday homes and camp sites etc., to cover the merely seasonal use of local government facilities,
 - (c) a satisfactory system of charging for the external costs of transport, in particular flight and landing fees and port fees,
 - (d) prior mandatory environmental impact assessments of investments for tourism infrastructures, with private or Community funds only for investments which have shown that they are not environmentally damaging;
11. Calls on the Commission to review its legislation relating to national aid to undertakings in order that the latter may contribute as a matter of priority to the ecological reconversion of production structures (agriculture, industry, services);
12. Stresses that, overall, environmental protection is not a particularly or specifically Community problem and that every policy in this area must therefore:
 - pursue tough and consistent measures at the level of the competent international organization with a view to concluding agreements on environmental protection with third countries,
 - continually ensure that the environmental policies of our trade partners do not give them competitive advantages; to this end, the problem of 'dumping' and abusing the environment should be considered within the framework of GATT;
13. Calls on the Commission to make every possible effort, having considered the social, regional, industrial and environmental impact of the above measures, to coordinate at international level the simultaneous introduction of fiscal, economic and regulatory incentives for the protection of the environment; in the event of failure, calls on the Commission to take all necessary steps to ensure that European undertakings are not penalized by ecological taxes that their non-Community competitors do not have to pay;

Thursday, 13 June 1991

14. Calls on the Commission, with due regard for the principle of subsidiarity referred to in recital R:
- (a) to submit, by 31 December 1991, a programme for implementing the recommendations contained in this opinion and in the report by the Task Force on the environment and the single internal market,
 - (b) to arrange for the first stages of that programme to be implemented by 1992,
 - (c) to define, in consultation with the European Parliament, the legal basis to be used before taking any measure of Community interest,
 - (d) to refer, wherever possible, to Article 100a of the Treaty for the purposes of implementing initiatives and mobilizing international resources,
 - (e) to submit, in compliance with Article 130r of the Treaty, an environmental impact form for all measures falling within the scope of other Community policies;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council and the national environmental ministries of the EC.

(b) A3-0125/91

RESOLUTION

on energy and the environment

The European Parliament,

- having regard to Rule 121 of its Rules of Procedure,
 - having regard to Articles 100a and 130r to 130t of the EEC Treaty,
 - having regard to Chapter III of the Euratom Treaty,
 - having regard to Council resolution 86/C 241/01 concerning new Community energy policy objectives for 1995 ⁽¹⁾,
 - having regard to Council recommendation 88/611/EEC of 8 November 1988 to promote cooperation between public utilities and auto-producers of electricity ⁽²⁾,
 - having regard to the Council conclusions of 21 May and 29 October 1990 on energy and the environment,
 - having regard to its resolution of 26 May 1989 on the internal energy market ⁽³⁾,
 - having regard to the communication from the Commission to the Council on energy and the environment ⁽⁴⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Energy, Research and Technology (A3-0125/91),
- A. whereas energy is the one of the principal factors in the problem of the environment,
 - B. whereas world population is expected to double by the year 2010 such that demand for energy must necessarily grow overall, particularly in the third world and developing countries,
 - C. whereas energy is also a determining factor in social progress,
 - D. recalling the 1987 recommendation of the United Nations Commission on the Environment and Development (Brundtland report), which called on the industrialized countries to adopt a sustainable development objective,

⁽¹⁾ OJ No C 241, 25.9.1986.

⁽²⁾ OJ No L 335, 7.12.1988.

⁽³⁾ OJ No C 158, 26.6.1989, p. 514.

⁽⁴⁾ COM(89) 0369.

Thursday, 13 June 1991

- E. whereas this recommendation has been explicitly endorsed at a series of meetings of European Heads of State and by the European Council of 21 May 1990,
- F. having regard to the potentially serious consequences of the intensification of the greenhouse effect, largely due to the use of fossil fuels, and to the urgent need to find solutions,
- G. whereas the contribution made by the Community Member States to pollution through gas emissions varies according to the number of inhabitants and their different levels of industrialization; whereas it is therefore impossible to make the less-developed Community countries responsible for limiting CO₂ emissions and implementing fiscal measures to the same extent, since this would restrict their growth and competitiveness,
- H. whereas the world is facing a serious problem which is being tackled differently, from the point of view of anti-pollution technology and economic capacity, by most of the industrialized countries, including the EEC Member States, and the developing countries,
- I. having regard to the contribution made by the burning of fossil fuels to atmospheric pollution, to the damage to woodlands caused by acid rain, to the destruction of the forests which are often the only source of energy production in many developing countries, and to urban pollution, linked to oil used in transport,
- J. whereas to enable nuclear risks to be minimized further, it will be necessary to make use of increasingly more advanced nuclear waste disposal technologies and options,
- K. having regard to the limited third party liability of nuclear power station operators,
- L. aware of the need to stabilize emissions of CO₂ and other greenhouse gases at 1990 levels in the short term and to reduce them appreciably in the long term,
- M. fully aware that an immediate abandonment of nuclear energy would in no way help reduce CO₂ emissions, and that the mass replacement of conventional power stations by nuclear power stations is neither economically sensible nor desirable,
- N. whereas, furthermore, a policy of replacing fossil fuels by nuclear energy in response to the major challenge posed by the problem of the greenhouse effect is inadequate,
- O. whereas an appreciable reduction in emissions of CO₂ and other greenhouse gases could already be achieved worldwide if more modern combustion technologies were to be introduced,
- P. whereas the various kinds of ecological imbalances now arising are interrelated, (greenhouse effect, death of lakes and woodlands, depletion of the stratospheric ozone layer),
- Q. whereas certain renewable energies might afford greater opportunities for exploitation if the necessary capital outlay and maintenance costs were reduced further,
- R. whereas those on low incomes are hardest hit by any energy tax levied at the expense of the user and such taxes should therefore be used only as an exceptional measure,
- S. considering that decentralization of energy production may be, in certain cases, a useful element in energy conservation,

Thursday, 13 June 1991

- T. whereas the visual and noise impact of certain renewable energies may only prove acceptable where they are applied on a small scale; and whereas there are land-use implications for large-scale use,
- U. whereas the decentralization of energy production is an essential factor in any strategy on energy management,
- V. whereas any containment of energy demand through rational energy use and conservation is desirable in limiting disturbance to the environment of all human activities,
- W. whereas some Community countries which as yet consume relatively little energy will need to increase consumption as they develop, and therefore will need to formulate strategies and objectives which, without affecting the process of development, enable them to improve the energy efficiency of their economic activities,
- X. whereas over 50% of SO₂ emissions come from the use of solid fuel, particularly in electricity generation,
- Y. whereas almost 80% of NO_x emissions emanate from the use of oil in the transport sector,
- Z. whereas almost 50% of CO₂ emissions come from the use of oil and just over 30% from the use of solid fuels,
- AA. whereas coal contributes to 40% of electricity generation worldwide and the power stations concerned can be responsible for only around 8% of emissions,
- AB where it is important in strategic terms for the Community to reduce its dependence on imported oil,
- AC. whereas the Community has failed to maintain its improvement in energy intensity and whereas the application of the results of the demonstration programmes in the rational use of energy and in the energy sector generally, have been disappointing,
1. Affirms the overriding importance of energy policy in the development of society and calls on the Commission for proposals to develop Community energy policy in relation to future supplies with regard to security and price;
 2. Declares that the development of Community energy policy must be related to the energy aspirations of underdeveloped and developing countries;
 3. Considers it urgently necessary to increase the area of woodlands worldwide to serve as an agent to reabsorb greenhouse gases, to achieve which the EC must develop programmes for the protection of woodlands, for reforestation and forestation in Europe, in particular the arid zones of the Mediterranean, and in other parts of the world;
 4. Insists that the greenhouse effect can only be corrected by world wide agreement on the measures to be taken and consequently Community policy must be determined in conjunction with all major energy-consuming states;
 5. Declares that, in the light of the above, **the priority** of energy policy must be **rational energy use**, particularly through a decisive energy-saving policy and by limiting losses incurred during conversion and transportation to an absolute minimum;
 6. Calls for the use of renewable energy technologies to be promoted both at the level of distribution and of demonstration projects and research and development;
 7. Calls on the Commission to give careful study to the technical and financial means of enabling renewable energies to penetrate the market in greater strength;

Thursday, 13 June 1991

8. Calls for active programmes and structural changes in each Member State and in all areas designed to improve energy efficiency;
9. Considers that priority should be given in this connection to a voluntary policy to promote public transport, particularly in urban areas, and to promote goods transport by rail rather than by road;
10. Calls for the best available technology to be applied, in accordance with the guiding principles set out above, with a view to minimizing the environmental impact of the use of fossil, fissile and renewable energies;
11. Considers that, because of strict Community and national anti-pollution regulations and the development and application of technology for the clean burning of coal, the contribution of EEC power stations to the total volume of emissions is relatively small, and so progress even more quickly would be made if the EEC facilitated access to the cleanest technologies through funding and technological cooperation with the countries of Eastern Europe and the developing countries;
12. Calls for the implementation of these guiding principles to involve:
 - (a) maximum integration of social and economic costs into the production, transport and distribution costs, with repercussions on prices,
 - (b) harmonization of environmental and safety standards at a high level,
 - (c) aid for all investment taking into account, as a priority, the criterion of energy saving, aid being proportional to the efficiency and speed of implementation,
 - (d) energy research and development geared as a priority to renewable and clean technologies, especially for coal;
13. Calls on the Commission to bring forward a report on the comparative risks relating to the production and use of all energy systems;
14. Calls on the Commission to bring forward proposals to apply the results of the energy demonstration programmes with a view to improving the intensity of energy use;
15. Proposes, for this purpose, the harmonization of taxes on energy at the highest rate currently levied in the Community and the introduction of a Community eco-tax on fossil energies, the amount being proportional to carbon and sulphur content and being increased over a period of ten years so as to permit maximum integration of environmental costs into prices; the rate of increase should be adapted to trends in market prices to avoid increasing the tax burden in difficult phases;
16. Considers that, with regard to the possibility of introducing fiscal instruments as a means of reducing emissions, careful consideration should be given to the following aspects:
 - (a) the negative contributions to the environment made by all energy sources, including renewable and nuclear energies, as well as the whole range of greenhouse gases (including CFCs) and the international implications,
 - (b) the possible effects of higher energy costs on European competitiveness, e.g. in the steel and transport industries,
 - (c) the various implications which higher energy costs might have for particular Community countries, either because they use greater or lesser quantities of coal in energy production or because of the impact on the general competitiveness of their undertakings,
 - (d) the need to make thorough and comprehensive cost-benefit assessments which would provide the basis for the adoption of measures in connection with the greenhouse effect and CO₂ emissions,
 - (e) as regards the application of these instruments, consideration should be given to their relative inflexibility, the difficulties involved in their introduction on the basis of the location of sources of pollution and the quantity of pollution and the repercussions of taxes on product prices;

Thursday, 13 June 1991

17. Proposes that part of the revenue from such a tax be redistributed to the Member States according to a scale based on population figures, so that socially disadvantaged groups can be compensated for the rise in energy prices, to finance a reduction in VAT rates on goods and equipment which save energy and use new and renewable energy sources, a second part being paid into a fund to aid the restructuring of the energy sector in third countries, with particular reference to the ACP States and countries of Eastern Europe, a third part being used to increase the resources allocated by the Community to energy management programmes and research and development in respect of new and renewable energy sources;
18. Considers that such taxes are regressive from the point of view of income distribution and that their introduction should therefore be offset through increased progressivity in budgetary expenditure; takes the view, in particular, that any revenue from such taxes should be allocated to budgetary funds aimed at reducing social and regional inequalities, research and development programmes and the investment necessary to protect the environment in the Community, the countries of eastern Europe and developing countries;
19. Calls urgently on the Commission to draw up a proposal affirming and translating into European law the principle, enshrined in Article 130r, of total and unlimited third party liability for any injury caused to persons, property and the environment by operators in the nuclear sector both in connection with the management of fissile materials and radioactive waste and with the risk of accidents;
20. Calls on the Commission to draw up a directive aimed at introducing tariffs which will act as a disincentive to excessive energy consumption;
21. Calls on the Commission for the Council recommendation of 8 November 1988 on promoting cooperation between public utilities and auto-producers of electricity to be transformed into a directive, which should be drawn up with a view not only to removing legal obstacles but also to laying down fair contractual conditions for exchanges of electricity;
22. Recommends the Commission to propose a regulation laying down the obligation to label and provide clear information on all energy-using appliances and/or equipment, promoting the gradual introduction of metals with high magnetic permeability in electrical appliances;
23. Calls on the Commission to draw up a framework directive aimed at ensuring that all equipment that utilizes or transforms energy complies with a minimum level of energy efficiency;
24. Calls for a regulation to be adopted banning the use of heavy fuel oil in combustion plants not fitted out with desulphurization technology within the meaning of Directive 88/609/EEC (1);
25. Calls for the speedy harmonization at the highest level of standards relating to the various kinds of power station in operation: standards on emissions, the safety of installations and the protection of workers;
26. Requests that, in accordance with Article 31 of the Euratom Treaty, the basic standards relating to protection against ionizing radiations be reviewed in the light of the latest scientific data and the scientific conclusions and recommendations of specialist international bodies such as the International Commission on Radiation Protection (ICRP) and UNSCEAR;
27. Calls for an end to all reprocessing of irradiated nuclear fuels and production of mixed uranium-plutonium fuel on the basis of the principle laid down by the ICRP, which states that 'for any activity involving exposure to radiation it should be shown that the advantages it offers are much greater than the risks and the costs arising', general verification to be carried out by 31 December 1992; this principle should be extended to any activity posing a threat to workers' health (firedamp explosions, silica dust, hydrocarbon vapours, etc.);

(1) OJ No L 336, 7.12.1988.

Thursday, 13 June 1991

28. Calls on the Commission to evaluate the ecological and health costs resulting from electromagnetic pollution caused by the transmission and distribution of electricity along high-voltage power lines;
29. Proposes that before making any investment in energy production, the applicant should be obliged, in addition to the EIA verification, to make a comparative study of the various possibilities for meeting demand, the final decision being dependent on the criterion of lowest overall cost, including ecological costs (least-cost planning);
30. Calls for the criterion of energy saving to be taken into account in the selection of investments by the European Investment Bank, either in the framework of the structural funds or as part of the various specific regional aid programmes; these could be given a prominent role in the management of policies on energy saving and the use of alternative sources, also through the creation of appropriate regional energy agencies;
31. Invites the International Energy Agency to undertake a technical and economic study of different energy-generating systems in commercial operation throughout the world with the aim of providing electricity undertakings with impartial performance reports;
32. Calls for a substantial increase in the proportion of the R & D budget allocated to renewable energies, in accordance with the positions taken by the European Parliament;
33. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission and to the governments and parliaments of the Member States.

(c) A3-0124/91

RESOLUTION

on energy and the environment

The European Parliament,

- having regard to the motion for a resolution tabled by Mr Collins and others on energy and the environment (B3-0223/90),
- having regard to Articles 100a and 130r-130t of the EEC Treaty,
- having regard to the Council resolution (88/7466/EEC) of 16 September 1988 on the Community's energy policy objectives for 1995,
- having regard to the Council recommendation (88/611/EEC) of 8 November 1988 to promote cooperation between public utilities and auto-producers of electricity ⁽¹⁾,
- having regard to the conclusions of the Council on energy and the environment of 21 May and 29 October 1990,
- having regard to its resolution of 26 June 1989 on the internal energy market ⁽²⁾,
- having regard to the communication from the Commission to the Council on energy and the environment — COM(89) 0369 — of 8 February 1990,
- having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A3-0124/91),

⁽¹⁾ OJ No L 335, 7.12.1988.

⁽²⁾ OJ No C 158, 26.6.1989, p. 514.

Thursday, 13 June 1991

- A. whereas the 1987 World Commission report on environment and development (Brundtland) concluded that the world's gross energy consumption would have to be halved over the next forty to fifty years to achieve sustained development,
- B. whereas world population is expected to double by the year 2010 such that demand for energy must necessarily grow overall, particularly in the third world and developing countries,
- C. stressing that explicit reference has been made to this recommendation several times at many meetings of the Community's Heads of State and by the European Council of 21 May 1990,
- D. having regard to the global damage resulting from the use of fossil fuel, including the depletion of the ozone layer and stimulation of the greenhouse effect,
- E. having regard to smog formation, acidification and oxygen depletion in the sea,
- F. whereas there is a risk of polluting ground water with heavy metals through the dumping of ash, slag and gas scrubbing residues at unsuitable sites,
- G. having regard to the serious and unresolved problems associated with nuclear power production and the storage of radioactive materials,
- H. whereas, moreover, a policy that attempts to replace fossil fuel with nuclear power to resolve the major problem of the greenhouse effect is doomed to failure,
- I. whereas renewable energy sources are the only environmentally sound sources of supply in the long term,
- J. whereas the best overall method of reducing emissions in the energy sector is to cut down fuel consumption,
- K. whereas there are two methods of reducing energy consumption:
- more efficient energy use (technical energy-saving),
 - more efficient energy production (fuel-efficient supply systems),
1. Affirms the overriding and urgent need for a global response to the problem of the greenhouse effect embracing not only energy policy but also agriculture, forestry, waste management and industrial policy;
2. Points to the need to draw up a number of clear objectives with a view to reducing emissions in the Community if sustainable development is to be achieved in which due account is taken of the fact that the various Member States are starting from very different levels of pollution and of development;
3. Points out, moreover, that the following reductions must be attained by the year 2040 (compared with 1988 levels):
- a 90% reduction in SO₂ discharges,
 - a 75% reduction in NO_x discharges and
 - a 75% reduction in CO₂ discharges;
4. Stresses that the principal objective is a 50% reduction in the Community's gross energy consumption by the year 2040;
5. Points out that, as a consequence of the above objectives, any shorter term energy planning must be in line with the main objective to halve the Community's gross energy consumption by the year 2040;
6. Points out that, in the light of this, energy policy should be based on efficient utilization of energy and improving end-use efficiency;
7. Calls for the EC building materials directive to be expanded so that subsequent work in CEN is based on measures aimed at maximizing energy savings;

Thursday, 13 June 1991

8. Calls for a Commission communication on transport and the environment;
9. Calls for the promotion of technologies which make use of renewable energy sources from the point of view of distribution, demonstration, research and development;
10. Calls for structural changes in all areas with a view to improving energy efficiency;
11. Calls for the introduction of the optimal existing technologies to reduce the environmental impact of using fossil and fissile fuel to a minimum;
12. Calls for the progressive increase in and harmonization of energy taxes and levies for fossil and nuclear energy sources and for the subsequent introduction of taxes and levies on the environmental pollution to which they give rise;
13. Considers that these levies are regressive in their effect on the personal distribution of income and that their introduction must therefore be offset by greater increases in budgetary expenditure; takes the view, in particular, that their potential proceeds should be channelled into budget funds earmarked for the reduction of social and regional inequalities, for research and development programmes and for the investments needed to protect the environment in the Community, the countries of Eastern Europe and the developing countries;
14. Stresses that under no circumstances should a CO₂ levy be used to encourage nuclear energy;
15. Stresses the potential benefits of making greater use of economic instruments in the field of energy and the environment with the aim of improving the economic efficiency of energy saving and rational energy use measures, increasing the use of renewable energy sources and limiting environmental pollution particularly from fossil fuels;
16. Calls also, in conjunction with the introduction of a CO₂ levy, for the introduction of an environmental levy on nuclear-generated electricity to offset at least the increased cost of using fossil fuels when compared with nuclear-generated electricity, and for the proceeds of this levy to be used for research and development into increasing the use of renewable energy sources;
17. Calls on the Commission to draw up a directive on the standardization of electricity pricing systems aimed at promoting as far as possible a pricing policy which encourages energy saving measures among consumers;
18. Points out that such an adjustment of energy levies is an efficient way of bringing socio-economic and environmental costs into line with consumer costs;
19. Considers in particular that, with this in mind, more encouragement should be given to the production of (electrical and fuel) energy from biomass in view of the environmental advantages that would accrue (particularly for the reduction of greenhouse gas emissions);
20. Considers that cutting energy consumption in the transport sector is of prime importance and calls for a firm policy both to encourage the use of public transport, particularly in urban areas, and to promote the long-distance carriage of goods by rail rather than by road;
21. Calls on the Commission as a matter of urgency to draw up proposals to confirm and enshrine in Community law the principle embodied in Article 130r to the effect that producers should bear full responsibility for any damage caused to individuals, property or the environment by operators in the nuclear power sector, both in regard to the management of fissile materials and radioactive waste and to potential accidents;
22. Urges the Commission to draw up a proposal affirming and incorporating into European law the principle embodied in Article 130r providing for the comprehensive and unlimited civil liability of producers for any damage caused to persons, property and the environment by operators in the nuclear power sector, both in regard to the management of fissile material and radioactive waste and to potential accidents;

Thursday, 13 June 1991

23. Calls for the closure of at an early date of unsafe nuclear power stations and the development of measures aimed at:
- assessing accurately the safety of existing or planned installations,
 - steadily increasing the safety of nuclear installations,
 - resolving the problem of radioactive waste in a manner compatible with the safety of the environment;
24. Calls for the basic standards for protection against ionizing radiation to be reviewed in accordance with Article 31 of the Euratom Treaty, taking account of the most recent scientific data which indicate that these standards should be reduced by a factor of at least 10;
25. Calls for an end to all reprocessing of irradiated nuclear fuels and all manufacture of mixed uranium-plutonium fuels in keeping with the principle laid down by the ICRP (to the effect that for any activity involving exposure to radiation, it needs to be shown that the advantages considerably outweigh the risks and costs incurred);
26. Calls on the Commission to draw up a directive introducing a levy to restrict overproduction of electricity for generating heat;
27. Requests the Commission to propose incentives for the establishment of combined electricity and heat generation facilities, in keeping with the principle of geographic proximity between electricity generation and energy and heat consumption;
28. Calls on the Commission to convert the Council's recommendation of 8 November 1988 to promote cooperation between public utilities and auto-producers of electricity into a directive and to clarify its provisions, removing legal obstacles and laying down reasonable contractual terms for the sale of electricity;
29. Recommends that the Commission submit a proposal for a regulation making it compulsory for energy-saving appliances and/or equipment to be marked as such as and clear information to be provided;
30. Calls on the Commission to draw up a framework directive laying down minimum energy efficiency standards for all energy-consuming or transforming equipment;
31. Calls for the adoption of a regulation banning the use of heavy fuel oil without desulphurization, in accordance with Directive 88/609/EEC;
32. Calls for the prompt harmonization, at the highest level, of standards for the various types of electricity-generating plants, covering emission, plant safety and the protection of workers and the population at large;
33. Calls on the Commission to carry out an assessment of the ecological and health costs of electro-magnetic pollution caused by the transport and distribution of electricity;
34. Proposes that the principle of least cost planning should form the basis of all investment in energy production and that environmental costs should be incorporated;
35. Calls for priority to be given to the criterion of reducing the demand for energy when projects are selected for investment aid by the European Investment Bank, under the Structural Funds and the various special regional aid programmes;
36. Calls for substantial changes in the R & D budget, in line with the European Parliament's position, to promote renewable energy sources;
37. Instructs its President to forward this resolution to the Council, Commission and the Governments and Parliaments of the Member States.

Thursday, 13 June 1991

8. EEC-Japan relations — car industry

(a) B3-0933/91

RESOLUTION

on EC-Japan relations

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 11 September 1986 on trade and economic relations between the European Community and Japan ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 19 May 1988 on the 'Human Frontiers Science Programme' ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 16 June 1988 on the communication from the Commission of the European Communities on shipbuilding ⁽³⁾,
 - having regard to its resolution of 14 October 1988 on the need for early information on technological and industrial developments in East and South-East Asia ⁽⁴⁾,
 - having regard to the draft report on EEC-Japan trade relations now being discussed in the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy,
 - having regard to its resolution of 13 June 1991 on the European car industry ⁽⁵⁾,
 - having regard to the Joint Declaration on relations between the European Community and its Member States on the one hand and Japan on the other of 24 May 1991,
- A. convinced that, following the ending of the cold war and the Gulf crisis, a worthy interlocutor for Japan in the role it has to play on the international stage is the Community rather than the individual Member States,
- B. recognizing the need for increased international cooperation making it possible to achieve, in some cases, coordinated, or even joint, diplomatic action,
- C. whereas any cooperation must be accompanied by sound competitiveness,
- D. noting Europe's inadequate level of knowledge about the society, culture and traditions of Japan,
1. Welcomes the declaration made recently by Mr Delors in Tokyo in favour of a strengthening of relations between Europe and Japan;
 2. Notes with satisfaction the role that Japan is playing and the efforts it is making in the context of the problems of the Korean peninsula;
 3. Believes that Japan must increasingly take on the international responsibilities that its economic power and political importance place on it and asks the Commission to propose to Parliament, at the earliest possible opportunity, areas of future collaboration between the EEC and Japan;
 4. Considers in this context that economic and political questions are important if a dialogue is to be achieved which concentrates less on respective external trade policies and more on the problems arising from the change in the world's political balance, the burdens on the environment and climate, the limited nature of resources and the global population explosion;

⁽¹⁾ OJ No C 255, 13.10.1986, p. 149.

⁽²⁾ OJ No C 167, 27.6.1988, p. 387.

⁽³⁾ OJ No C 187, 18.7.1988, p. 149.

⁽⁴⁾ OJ No C 290, 14.11.1988, p. 182.

⁽⁵⁾ Part II, Item 8b of minutes of that date.

Thursday, 13 June 1991

5. Is of the opinion that, if a serious contribution is to be made to the new world order, the structural barriers which have hitherto prevented free access to the Japanese market must be removed; therefore strongly criticizes the Commission which has not succeeded yet in obtaining concessions from the Japanese concerning the removal of specifically Japanese obstacles to trade such as those concerning the groups of companies and subcontracting firms (keiritsu) which are hostile to competition;
6. Attaches great importance to cooperation in the fields of provisions relating to working conditions, consumer protection, development policy and support for long-term projects in the environmental protection sector, research and technology;
7. Asks the Commission to make a major effort to improve knowledge within the European Community of the society, culture and economic structures of Japan;
8. Recognizes the fact that the opening up of the Japanese market, although a necessary step, will not resolve our own problems of competitiveness and productivity;
9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Japanese Government.

(b) A3-0140/91

RESOLUTION

on the European car industry

The European Parliament,

- having regard to the Commission's Communications 'A single market in cars' (SEC(89) 2118), 'The future of the Motor industry' and 'Industrial policy in an open and competitive Environment' (COM(90) 0556),
- having regard to its previous resolutions on the European car industry ⁽¹⁾,
- having regard to the written and oral submissions at the Parliament hearing on the car industry on 28-29 October 1985,
- having regard to the motion for a resolution tabled on 7 February 1990 by Mr de Donnea on Community policy in the motor vehicle sector (B3-0246/90),
- having regard to the submissions at the Parliament hearing on EC Industrial Policy on 19 June 1990,
- having regard to the report from the Massachusetts Institute of Technology,
- having regard to the report from the House of Lords Select Committee;
- having regard to submissions from parties concerned in the course of the elaboration of the present report,
- having regard to the report from the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A3-0140/91),

1. Notes the importance of the European car industry to the European economy and employment; there are two million people directly employed and seven million indirectly;

⁽¹⁾ OJ No C 46, 23.2.1987, p. 111; OJ No C 117, 30.4.1984, p. 68; OJ No C 28, 9.2.1981, p. 19.

Thursday, 13 June 1991

2. Regrets the absence of a clear written plan with appropriate timing for the complete removal of all technical and other barriers to free trade in all motor vehicles manufactured within the European Community;
3. Notes the increase in Japanese market shares and transplants in Europe during the years 1980-1990 and draws attention to the US experience of Japanese transplants, which rose by 25% between the years 1975-1990;
4. Recognizes the need for the European car industry to adapt to the challenge of the Single Market conditions and Japanese competition, while taking into account technical progress, the trend in environmental protection requirements and transport policy in general; welcomes the Community experience in the telecommunications and aerospace sectors of providing strong support from Community financial and human resources for European technology;
5. Draws attention to the constraints imposed by the protection of the environment (reduction of exhaust pollution, the need to salvage and recycle wrecked cars, action to combat the greenhouse effect, etc.) which will involve the car industry in sizeable expenditure (physical and intellectual investment) to make its products (in operation and how they are manufactured) more environmentally compatible;
6. Believes that to achieve such change, and to prepare for more open competition, the European car industry needs a transitional period during which voluntary restraints on certain, and in particular Japanese, exports to the European Community continue to operate;
7. Regrets the Commission's failure to consult the social partners on its communication prior to the holding of discussions with the Japanese in order to reach 'flexible and discreet' arrangements concerning imports and transplants;
8. In view of the danger of over-capacity in the EC, considers that strict limits should be placed on the import of Japanese cars into the EC during the transitional period; bearing in mind the level of Japanese investment in the EC, considers that the progressive replacement of imports of Japanese cars into the EC by their local manufacture will benefit employment and value added; and that to be regarded as Community products, cars produced in the EC should have a local content of at least 80%, defined by the Commission;
9. Believes that a transitional period of voluntary export restriction should be as short as possible and should be used to realize an opening of the Japanese market;
10. Notes the large scale importation into Ireland of secondhand cars from Japan which were manufactured to the Japanese domestic standard and which have never been tested to European Type Approval specifications, and the implications of this development in the light of the proposed total freedom of movement of vehicles between Member States with the introduction of the Single Market;
11. Believes further that, to justify the costs which a transitional period will impose on European consumers, the Community institutions have a duty to satisfy themselves that European producers will use the opportunity thereby provided to equip the industry to compete successfully with the best in the world;
12. Fully aware of the need for the European Community motor car and truck industry to become fully competitive worldwide, supports the development of car production in Southern European countries;
13. Argues that the objective should be the upgrading of the standard of living of such countries towards a common level throughout the European Community;
14. Wishes to be informed of the Community plans in some sectors for social accompanying measures in the context of rationalization and restructuring, but considers that such measures should respect workers' interests and their right to good working conditions and fair wages; being aware of the very considerable cost saving which the up-to-date technology relating to the

Thursday, 13 June 1991

rationalization of production has introduced into Northern European motor car factories and the consequent reduction in production workers and staff as well as man hours worked necessary to build a motor car, appreciates the changed balance between capital investment and labour required to compete in the international motor industry; is therefore concerned that the Community's plans for social measures in certain sectors should be related appropriately to both the restructuring of the industry and the retraining of the workforce which has been made redundant by the increased level of technology needed to be applied in the industry; such measures should be considered for the car industry in the framework of a genuine industrial policy at Community level;

15. Welcomes the initiatives by some manufacturers and trade unions concerning adult education and considers furthermore vocational training at all levels to be one of the key elements for workers' motivation and effectiveness and, consequently, for an increase in competitiveness;

16. Insists on compliance by Member States with the directive on mass redundancies in case of closures and looks forward to the forthcoming Commission proposal on consultation and information of employees;

17. Calls for the rapid processing of the proposed directives on modified hours of work and atypical employment contracts, in order to make the introduction of flexible and deregulated employment conditions subject to minimum requirements at Community level;

18. Welcomes the conclusions in the Commission's paper on the urban environment and urges vigorous action on their implementation;

19. Welcomes the Parliament reports on emission controls for cars (Vittinghoff and Alber reports) and urges Council to adopt the measures without delay;

20. Believes that work on European type approval should be brought to a swift conclusion, in order to strengthen the European car industry's ability to compete;

21. Notes the need to preserve the technological integrity of European manufacturing industry with particular regard to maintaining European research and development capacity; stresses the need to encourage technical progress in European manufacturing industry by an adequate research and development policy;

22. Notes the growing importance of the components sector and of the complex interrelationships between final assemblers and components suppliers;

23. In the interest of openness and accountability, and to ensure that a consensus underpins Community strategy on the car industry, insists that any restructuring of the industry be managed in a positive and practical way through dialogue and partnership between the main actors, i.e. manufacturers, trade unions, consumers, politicians, local and regional authorities;

24. Underlines that this partnership is particularly important at local level involving municipalities and regions where the car industry has, or will have, a significant presence;

25. Notes the existence in different economic sectors of joint committees where the social partners and the EC Commission discuss economic and social policies for the sector concerned;

26. Welcomes, in this context, the commitment by the Commission under Article 10 of the European Regional Development Fund to establish a European network of Motor Industry Regions and Municipalities, as an initial step in the introduction of an integrated, community-wide motor industry programme, and urges that the remaining elements be investigated and implemented as a matter of priority;

27. Calls on Member States' governments and the Council:

- (a) to support the rapid development of economic and monetary union in order to promote financial stability and to encourage long-term, low-interest investment in manufacturing industry,

Thursday, 13 June 1991

- (b) to provide increased investment in vocational training,
 - (c) to encourage:
 - (aa) investment in cheap, efficient, safe, integrated public transport systems,
 - (bb) incentives to encourage the transport of freight by rail,
 - (cc) fiscal measures to reduce petrol consumption,
 - (d) to consider that improved human relationships between governments, management and workers together with improved cross-border links are essential to the restructuring of the European motor car industry on an internationally competitive basis;
28. Calls on manufacturers and trade unions as a matter of urgency:
- (a) to support the EC social action programme and particularly Commission plans to improve the social dialogue as outlined in its 1991 Work Programme,
 - (b) to take full advantage of any transitional period to achieve the improvements in manufacturing methods, product/process innovation, investment levels, training and industrial relations needed to equip the industry for global competition and to improve working conditions,
 - (c) to play their part in developing an industrial relations system which maximizes job satisfaction, industrial democracy and productivity and favours change and innovation to benefit mutually the social partners and the industry as a whole,
 - (d) to commit increased resources to better European trade union organisation and improved cross-border links and to prepare staff and workforces with their trade unions to adjust themselves to the necessary changes between capital and labour in the structure of the industry, which a Single European Community without internal barriers between Member States will require in order to be internationally competitive;
29. Calls on the Commission:
- (a) to establish as rapidly as possible an EC forum for the motor industry bringing together representatives of the Commission, manufacturers and trade unions and local and regional authorities with the MEPs concerned to discuss industrial, social, environmental and transport policies as they affect the motor industry,
 - (b) therefore, in the context of this partnership, to develop a better resourced and more integrated policy for the sector as a whole which would discuss urgently all matters concerning the creation of a single market in cars, with particular regard to the access of Japanese and other imported cars to the Community market,
 - (c) to set discussions with European car producers in a context of reciprocal commitments; in particular, to require that the producers supply sufficient information on corporate strategy to allow an informed evaluation by the EC institutions that their policies of: a transitional period; training; R & D support etc., are achieving their intended economic and social goals,
 - (d) to monitor progress towards these goals and maintain a dialogue with the social partners,
 - (e) to set up a scientific committee of experts to provide periodic evidence on economic, technological, organisational and social development in the automobile and components industries,
 - (f) to consult formally in much greater depth and on a continuing basis with the European Parliament on this subject,
 - (g) to put into place a system of early warning of significant structural change, both in areas of expansion and decline, so that infrastructure; training; social and personal support programmes may be implemented,

Thursday, 13 June 1991

- (h) to consider the financial and structural implications of such policies which may be necessary as a result of any restructuring in the industry,
- (i) to provide regular reports on the structure of the EC automobile and components industries considering:
 - development,
 - production,
 - sales,
 - management concepts,
 - supply strategies,
 - new technologies,
 - employment organization,
 - quantitative and qualitative development of employment,
 - social standards,
 - industrial relations developments,
- (j) to promote Community-wide research into the spatial and labour force consequences of the impact of technological change and environmental influences on the motor industry,
- (k) to develop an EC vocational training programme for the application of new technologies and updating of the skills of the workforce and for those people displaced by structural decline and closure in the motor industry,
- (l) to develop an EC programme to support human-centred employment and employment organization in the motor industry,
- (m) to prepare proposals aimed at maximizing European local content, including in particular, a local R & D component,
- (n) to support specific R & D programmes within the motor car industry to improve its efficiency and competitiveness, to prepare itself technically for the future demands of the car owner and driver, the Community and its environment and to align itself better opposite other means of transport and social requirements, in particular with regard to safety, traffic density, road requirements and inner city traffic congestion and to help the industry in particular through R & D, regulations and financial instruments to step up its efforts to salvage and recycle wrecked cars,
- (o) to bring forward proposals for an EC programme to support the development of environmentally-acceptable integrated transport systems for both people and goods,
- (p) with all those concerned (oil industry, car industry, etc.) to set up a clean fuel R & D programme,
- (q) to ensure that all recruitment and retention practices in the industry conform with EC equal opportunities legislation,
- (r) to draft a plan with appropriate timing to permit motorists owning motor cars manufactured within the European Community to drive them without 'let or hindrance' across frontiers between any Member States,
- (s) to contest all contraventions of the European Community's competition policy, in particular in regard to all national subsidies and State aids relating to the motor industry, which fall outside the bounds of that policy,
- (t) to take appropriate measures to deal with the implications of the large scale importation of secondhand cars from Japan into Ireland, taking the volume of imports of secondhand cars into account in determining the quota, voluntary or otherwise, of motor vehicles which will be allowed to enter the total market of the European Community until the introduction of mandatory harmonized European Type Approval Regulations,

Thursday, 13 June 1991

(u) to further progress on other outstanding dossiers, especially EC type approval;

*
* *

30. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, Council, the governments and parliaments of Member States, the Association des Constructeurs Européens d'Automobiles (ACEA), ETUC, MILAN (Motor Industry Local Authorities Network), consumer and environmental organizations.

9. Homeopathic medicinal products ** I

— Proposal for a directive COM(90) 0072 — SYN 251

Proposal for a Council directive widening the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of the laws of the Member States on medicinal products and laying down additional provisions on homeopathic medicinal products

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 1)

First recital

Whereas differences currently existing between the provisions laid down by law, regulation or administrative action in the Member States may hinder trade in homeopathic medicinal products within the Community;

Whereas differences currently existing between the provisions laid down by law, regulation or administrative action in the Member States may hinder trade in homeopathic medicinal products within the Community **and thus lead to discrimination and distortion of competition between manufacturers of these products;**

(Amendment No 2)

Recital 2a (new)

Whereas freedom of choice with regard to therapy needs to be safeguarded; whereas, despite considerable differences in the status of alternative medicines in the various Member States, patients should be guaranteed free access to the therapy of their choice, provided all precautions are taken to ensure the quality and safety of products;

(*) OJ No C 108, 1.5.1990, p. 10.

Thursday, 13 June 1991

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
 OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

 TEXT AMENDED
 BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 3)

Recital 3a (new)

Whereas allopathy, anthroposophy and homeopathy should be regarded as different approaches which each have their own merits and which may in many cases complement each other;

(Amendment No 27)

Fourth recital

Whereas homeopathic medicine is officially recognized in certain Member States but is only tolerated in other Member States; *whereas, therefore, it is appropriate to recognize certain national homeopathic traditions without imposing them throughout the Community;*

Whereas homeopathic medicine is officially recognized in certain Member States but is only tolerated in other Member States;

(Amendment No 4)

Recital 4a (new)

Whereas, although these differences in status currently prevent total harmonization of alternative medicines practised within the EEC (particularly with regard to pharmacopoeias, medical practice, reimbursement from social security funds and teaching), this exercise should be undertaken within a reasonable period; whereas, therefore, it is appropriate to recognize certain national homeopathic and anthroposophical traditions without imposing them throughout the Community;

(Amendment No 5)

Recital 4b (new)

Whereas anthroposophical medicine plays a significant role in alternative medicine in some Member States and whereas the interests of patients choosing this type of medicine need to be safeguarded;

(Amendment No 6)

Eighth recital

Whereas, having regard to the particular characteristics of these medicinal products, such as their very low content of active principles and the difficulty of applying to them the conventional statistical methods relating to clinical trials, it is appropriate to provide a simplified registration system for those traditional homeopathic medicinal products which are placed on the market without specific therapeutic indications in a preparation which does not present a risk for the patient;

Whereas, having regard to the particular characteristics of these medicinal products, such as their very low content of active principles and the difficulty of applying to them the conventional statistical methods relating to clinical trials, it is appropriate to provide a simplified registration system for those traditional homeopathic medicinal products which are placed on the market without specific therapeutic indications in a preparation **and dosage** which does not present a risk for the patient;

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 7)

Ninth recital

Whereas, however, the usual rules governing the authorization to market medicinal products should be applied to a homeopathic medicinal product marketed with therapeutic indications or in a form which may present risks which must be balanced against the desired therapeutic effect; whereas those Member States which have a homeopathic tradition should be able to apply particular rules for the evaluation of tests and trials intended to establish the safety and efficacy of these medicinal products provided that they notify them to the Commission;

Whereas, however, the usual rules governing the authorization to market medicinal products should be applied to a homeopathic medicinal product marketed with therapeutic indications or in a form which may present risks which must be balanced against the desired therapeutic effect; **whereas the necessary provisions for authorization to market homeopathic medicinal products with therapeutic indications should take account of the characteristics of the homeopathic treatment;** whereas those Member States which have a homeopathic tradition should be able to apply particular rules for the evaluation of tests and trials intended to establish the safety and efficacy of these medicinal products provided that they notify them to the Commission;

(Amendment No 8)

Article 1

For the purposes of this directive 'homeopathic medicinal product' shall mean any *medicinal product* prepared in accordance with a homeopathic manufacturing procedure described by the European Pharmacopoeia, or in the absence thereof, by the official pharmacopoeia of a Member State.

For the purposes of this directive 'homeopathic medicinal product' shall mean any **pharmaceutical preparation** prepared in accordance with a homeopathic manufacturing procedure described by the European Pharmacopoeia, or in the absence thereof, by the official pharmacopoeia of a Member State.

For the purposes of this directive anthroposophical medicinal products described by an official pharmacopoeia shall be treated as equivalent to homeopathic medicinal products.

Homeopathic preparations are produced from products, substances or compositions called homeopathic stocks by successive dilutions.

Homeopathic preparations are produced from products, substances or compositions called homeopathic stocks by successive dilutions **and potentiation. A homeopathic medicinal product may also contain a number of different components.**

A homeopathic preparation may contain, with the exception of catalysts, only homeopathic stocks in a minimum dilution of 1:10.

(Amendment No 9)

Article 7(1)

1. Homeopathic medicinal products shall be subject to a simplified registration procedure if they satisfy all of the following conditions:

- they are administered *orally or externally*;
- they are marketed without any specific therapeutic indication, whether on the labelling of the product or in any accompanying product information;

1. Homeopathic medicinal products shall be subject to a simplified registration procedure if they satisfy all of the following conditions:

- they are administered **in accordance with the methods described in the European Pharmacopoeia, or in the absence thereof, in the official homeopathic pharmacopoeia of a Member State;**
- they are marketed without any specific therapeutic indication, whether on the labelling of the product or in any accompanying product information;

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- there is a sufficient degree of dilution to guarantee the safety of the preparation; in particular, the preparation shall contain *less than one part per million* of any active principle which is subject to the requirement of a medical prescription.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- there is a sufficient degree of dilution to guarantee the safety of the preparation **per dosage**; in particular, the preparation shall contain **no more than the quantity permitted per dosage for that method of administration** of any active principle which is subject to the requirement of a medical prescription; **these maximum permitted quantities shall be specified for each active principle in an annex to this directive**; in particular, the preparation shall contain **no more than one part per thousand** of any active principle which is subject to the requirement of a medical prescription.

(Amendment No 28)

Article 7(2), first indent

- the scientific name of the stock followed by the *degree of dilution*, using the symbols used in the official pharmacopoeia of the Community,
- the scientific name **of the homeopathic or anthroposophical stock or stocks** followed by the **strength or strengths** using the symbols in the official pharmacopoeia of the Community; **for preparations containing several active components another, non-therapeutic, name may also be used**;

(Amendment No 11)

Article 7(2), seventh indent a (new)

- **a sentence advising the user to consult a competent homeopathic therapist whilst using the medicinal product if the symptoms persist.**

(Amendment No 12)

Article 8, introductory phrase and first three indents

An application for a simplified registration submitted by the person responsible for marketing may cover a series of preparations derived from the same homeopathic stock. The following documents shall be included with the application in order to demonstrate, in particular, the pharmaceutical quality and the batch consistency of the products concerned:

- scientific name of the homeopathic stock, together with a mention of the various routes of administration, pharmaceutical forms and *dilutions* to be registered;
- dossier describing how the homeopathic stock is obtained and controlled, and justifying its homeopathic nature, on the basis of an adequate homeopathic bibliography;
- manufacturing and control file for each pharmaceutical form and a description of the method of dilution;

An application for a simplified registration submitted by the person responsible for marketing may cover a series of preparations derived from the same homeopathic stock **or stocks**. The following documents shall be included with the application in order to demonstrate, in particular, the pharmaceutical quality and the batch consistency of the products concerned:

- scientific name of the homeopathic stock **or stocks**, together with a mention of the various routes of administration, pharmaceutical forms and **strengths** to be registered;
- dossier describing how the homeopathic stock **or stocks is/are** obtained and controlled, and justifying its homeopathic nature, on the basis of an adequate homeopathic **or anthroposophical** bibliography;
- manufacturing and control file for each pharmaceutical form and a description of the method of dilution **and potentiation**;

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 13)

Article 9(1)

1. Homeopathic medicinal products other than those referred to in Article 7 shall be authorized and labelled *in accordance with* the provisions of Articles 5 to 21 of Directive 65/65/EEC and Articles 1 to 7 of Directive 75/319/EEC, including the provisions concerning proof of therapeutic effect.

1. Homeopathic **and anthroposophical** medicinal products other than those referred to in Article 7 shall be authorized and labelled **pursuant to** the provisions of Articles 5 to 21 of Directive 65/65/EEC and Articles 1 to 7 of Directive 75/319/EEC, including the provisions concerning proof of therapeutic effect, **in accordance with the basic principles and special nature of homeopathic or anthroposophical medicine.**

(Amendment No 14)

Article 10(2a) (new)

2a. The Commission shall, within 5 years of the entry into force of this directive, take or promote all measures necessary to ensure that the status of alternative medicine is harmonized, particularly in the following respects:

- adoption of a European Pharmacopoeia,
- adoption of a directive on the legitimate practice of alternative medicines,
- arrangements for social security organizations to refund the cost of services and medicinal products,
- organization of officially recognized teaching.

(Amendment No 15)

Article 10(2b) (new)

2b. Not later than 31 December 1995 the Commission shall present a report to the Council and to the European Parliament concerning the operation of this directive.

— A3-0093/91

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the Commission proposal for a Council directive widening the scope of Directives 65/65/EEC and 75/319/EEC on the approximation of the laws of the Member States on veterinary medicinal products and laying down additional provisions on homeopathic veterinary medicinal products

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(90) 0072 — SYN 251) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (C3-0112/90),

⁽¹⁾ OJ No C 108, 1.5.1990, p. 10.

Thursday, 13 June 1991

— having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development (A3-0093/91),

1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
4. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

— **Proposal for a directive COM(90) 0072 — SYN 252**

Proposal for a Council directive widening the scope of Directive 85/851/EEC on the approximation of the laws of the Member States on veterinary medicinal products and laying down additional provisions on homeopathic veterinary medicinal products

Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (*)

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 16)

First recital

Whereas differences currently existing between the provisions laid down by law, regulation or administrative action in the Member States may hinder trade in homeopathic medicinal products within the Community;

Whereas differences currently existing between the provisions laid down by law, regulation or administrative action in the Member States may hinder trade in homeopathic medicinal products within the Community **and thus lead to discrimination and distortion of competition between manufacturers of these products;**

(Amendment No 17)

Recital 2a (new)

Whereas freedom of choice with regard to therapy needs to be safeguarded;

(*) OJ No C 108, 1.5.1990, p. 13.

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 18)

Recital 4a (new)

Whereas, although these differences in status currently prevent total harmonization of alternative medicines practised within the EEC (particularly with regard to pharmacopoeias, medical practice, reimbursement from social security funds and teaching), this exercise should be undertaken within a reasonable period;

(Amendment No 19)

Eighth recital

Whereas, having regard to the particular characteristics of these medicinal products, such as their very low content of active principles and the difficulty of applying to them the conventional statistical methods relating to clinical trials, it is appropriate to provide a simplified registration system for those traditional homeopathic veterinary medicinal products which are placed on the market without specific therapeutic indications in a preparation which does not present a risk for the animal or the consumer of animal products;

Whereas, having regard to the particular characteristics of these medicinal products, such as their very low content of active principles and the difficulty of applying to them the conventional statistical methods relating to clinical trials, it is appropriate to provide a simplified registration system for those traditional homeopathic veterinary medicinal products which are placed on the market without specific therapeutic indications in a preparation **and dosage** which does not present a risk for the animal or the consumer of animal products;

(Amendment No 20)

Article 1

For the purposes of this directive 'homeopathic veterinary medicinal product' shall mean *any veterinary medicinal product* prepared in accordance with a homeopathic manufacturing procedure described by the European Pharmacopoeia, or in the absence thereof, by the official pharmacopoeia of a Member State.

Homeopathic preparations are produced from products, substances or compositions called homeopathic stocks by successive dilutions.

For the purposes of this directive 'homeopathic veterinary medicinal product' shall mean any **pharmaceutical preparation** prepared in accordance with a homeopathic manufacturing procedure described by the European Pharmacopoeia, or in the absence thereof, by the official pharmacopoeia of a Member State.

Homeopathic preparations are produced from products, substances or compositions called homeopathic stocks by successive dilutions **and potentiation**. **A homeopathic medicinal product may also contain a number of different components.**

Homeopathic preparations may contain, with the exception of catalysts, only homeopathic stocks, in a minimum dilution of 1:10.

(Amendments Nos 21 and 36/rev.)

Article 7(1)

1. Homeopathic veterinary medicinal products shall be subject to a simplified registration procedure if they satisfy all of the following conditions:

— they are administered orally or externally;

1. Homeopathic veterinary medicinal products shall be subject to a simplified registration procedure if they satisfy all of the following conditions:

— they are administered orally or externally **or parenterally**;

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- they are marketed without any specific therapeutic indication, whether on the labelling of the medicinal product or in any accompanying product information;
- there is a sufficient degree of dilution to guarantee the safety of the preparation, and in the case of homeopathic veterinary medicinal products intended for administration to food producing animals, to guarantee the absence of harmful residues in foodstuffs produced from these animals; in particular, the preparation shall contain *less than one part per million* of any active principle which is subject to the requirement of a veterinary prescription.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- they are marketed without any specific therapeutic indication, whether on the labelling of the medicinal product or in any accompanying product information;
- there is a sufficient degree of dilution to guarantee the safety of the preparation **per dosage**, and in the case of homeopathic veterinary medicinal products intended for administration to food producing animals, to guarantee the absence of harmful residues in foodstuffs produced from these animals; in particular, the preparation shall contain **not more than the quantity permitted per dosage for that method of administration** of any active principle which is subject to the requirement of a veterinary prescription; **these maximum permitted quantities shall be specified for each active principle in an annex to this directive; in particular, the preparation shall contain no more than one part per thousand of any active principle which is subject to the requirement of a medical prescription.**

As a temporary measure, and until the list in question is published in the Official Journal of the European Communities, the national authority responsible shall draw up, in each country, a list of permitted concentrations.

(Amendment No 22)

Article 7(2), first indent

- the scientific name of the stock followed by the *degree of dilution*, using the symbols used in the official pharmacopoeia of the Community,
- the scientific name of the **homeopathic stock or stocks** followed by the **strength or strengths**, using the symbols used in the official pharmacopoeia of the Community,

(Amendment No 23)

Article 8

An application for a simplified registration submitted by the person responsible for marketing may cover a series of preparations derived from the same homeopathic stock. The following documents shall be included with the application in order to demonstrate, in particular, the pharmaceutical quality and the batch to batch consistency of the products concerned:

- scientific name of the homeopathic stock, together with a mention of the various routes of administration, pharmaceutical forms and *dilutions* to be registered;
- dossier describing how the stock is obtained and controlled, and justifying its homeopathic nature, on the basis of an adequate homeopathic bibliography;
- manufacturing and control file for each pharmaceutical form and a description of the method of dilution;

An application for a simplified registration submitted by the person responsible for marketing may cover a series of preparations derived from the same homeopathic stock **or stocks**. The following documents shall be included with the application in order to demonstrate, in particular, the pharmaceutical quality and the batch to batch consistency of the products concerned:

- scientific name of the homeopathic stock **or stocks**, together with a mention of the various routes of administration, pharmaceutical forms and **strengths** to be registered;
- dossier describing how the **homeopathic stock/stocks** is/**are** obtained and controlled, and justifying its/**their** homeopathic nature, on the basis of an adequate homeopathic bibliography;
- manufacturing and control file for each pharmaceutical form and a description of the method of dilution **and potentiation**;

Thursday, 13 June 1991

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- manufacturing authorization for the preparations concerned;
- copies of any registrations or authorizations obtained for the same preparations in other Member States;
- one or more specimens or mock-ups of the sales presentation of the preparations to be registered.

TEXT AMENDED
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- manufacturing authorization for the preparations concerned;
- copies of any registrations or authorizations obtained for the same preparations in other Member States;
- one or more specimens or mock-ups of the sales presentation of the preparations to be registered;
- **documents guaranteeing the safety of the preparation and, in the case of veterinary medicinal products intended for administration to food-producing animals, guaranteeing the absence of harmful residues.**

(Amendment No 24)

Article 9

Homeopathic veterinary medicinal products other than those referred to in Article 7 shall be authorized and labelled in accordance with the provisions of Articles 5 to 15 of Directive 81/851/EEC, including the provisions concerning proof of therapeutic effect, and shall be labelled *in accordance with* the provisions of Articles 43 to 50 of Directive 81/851/EEC.

Homeopathic veterinary medicinal products other than those referred to in Article 7 shall be authorized and labelled in accordance with the provisions of Articles 5 to 15 of Directive 81/851/EEC, including the provisions concerning proof of therapeutic effect, and shall be labelled **pursuant to** the provisions of Articles 43 to 50 of Directive 81/851/EEC, **in accordance with the basic principles and special nature of homeopathic or anthroposophical medicine.**

The product shall be clearly labelled 'homeopathic veterinary medicinal product'.

(Amendment No 26)

Article 10(2a) (new)

2a. Not later than 31 December 1995 the Commission shall present a report to the Council and to the European Parliament concerning the operation of this directive.

— A3-0093/91

LEGISLATIVE RESOLUTION
(Cooperation procedure: first reading)

embodying the opinion of the European Parliament on the Commission proposal for a Council directive widening the scope of Directive 81/851/EEC on the approximation of the laws of the Member States on veterinary medicinal products and laying down additional provisions on homeopathic veterinary medicinal products

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(90) 0072 — SYN 252) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100a of the EEC Treaty (C3-0113/90),

⁽¹⁾ OJ No C 108, 1.5.1990, p. 13.

Thursday, 13 June 1991

— having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection and the opinions of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development (A3-0093/91),

1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
 2. Calls on the Commission to amend its proposal accordingly, pursuant to Article 149(3) of the EEC Treaty;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 149(2)(a) of the EEC Treaty;
 5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.
-

Thursday, 13 June 1991

ATTENDANCE REGISTER

13 June 1991

ADAM, AGLIETTA, AINARDI, ALAVANOS, ALBER, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ANGER, ANTONY, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BANDRÉS MOLET, BANOTTI, BARRERA I COSTA, BARÓN CRESPO, BARROS MOURA, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLAK, BLOT, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONETTI, BONTEMPI, BOWE, BRAUN-MOSER, BREYER, BRIANT, VAN DEN BRINK, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, BURON, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHO CARDOSO, CASINI, CASSANMAGNAGO CERRETTI, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CECI, CEYRAC, CHANTERIE, CHEYSSON, CHIABRANDO, CHRISTENSEN I., CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLINO SALAMANCA, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, CORNELISSEN, COT, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, CRAWLEY, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSSASS, DE CLERCQ, DEFRAIGNE, DE PICCOLI, DEPRez, DESAMA, DESSYLAS, DE VITTO, DE VRIES, VAN DIJK, DILLEN, DI RUPO, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÚHRKOP DÚHRKOP, DURY, DUVERGER, ELLIOTT, ELMALAN, EPHREMIDIS, ERNST DE LA GRAETE, ESTGEN, EWING, FALCONER, FALQUI, FAYOT, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FERRER, FERRI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FORTE, FRIEDRICH, FUNK, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GOLLNISCH, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREEN, GRÖNER, GRUND, GUIDOLIN, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERMANS, HERVÉ, HERZOG, HINDLEY, HOFF, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HOWELL, HUGHES, HUME, IACONO, IMBENI, INGLEWOOD, IODICE, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON CA., JACKSON CH., JAKOBSEN, JANSSEN VAN RAAY, JENSEN, JEPSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KÖHLER K. P., KOFOED, KUHN, LACAZE, LAGAKOS, LALOR, LAMBRIAS, LANDA MENDIBE, LANE, LANGENHAGEN, LANGER, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LEHIDEUX, LEMMER, LENZ, LE PEN, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MCMAHON, MCMILLAN-SCOTT, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MALANGRÉ, MALHURET, MANTOVANI, MARCK, MARINHO, MARLEIX, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MARTINEZ, MEBRAK-ZAÏDI, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELANDRI, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIHR, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOORHOUSE, MORETTI, MORRIS, MOTTOLA, MÜLLER, MUNTINGH, MUSSO, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, ODDY, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAGOROPOULOS, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PEJIS, PENDERS, PÉREZ ROYO, PERREAU DE PINNINCK DOMENECH, PERSCHAU, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERMONT, PIERROS, PINXTEN, PIQUET, PISONI F., PISONI N., PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, PROUT, PUERTA, PUNSET I CASALS, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAFFARIN, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, REDING, REGGE, REYMANN, RIBEIRO, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, RØNN, ROGALLA, ROSMINI, ROSSETTI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SÄLZER, SAINJON, SAKELLARIOU, SALISCH, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SARLIS, SBOARINA, SCHINZEL, SCHLEE, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIMEONI, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, SPECIALE, SPENCER, SPERONI, STAES, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, STEWART-CLARK, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAURAN, TAZDAÏT, TELKÄMPER, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRAUTMANN, TRIVELLI, TSIMAS, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VERWAERDE, VISSER, VITTINGHOFF, VOHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECHTER, WALTER, VON WECHMAR, WELSH, WEST, WETTIG, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, WYNN, ZELLER.

Thursday, 13 June 1991

Observers from the former GDR

BEREND, BOTZ, GOEPEL, HAGEMANN, KAUFMANN, KERTSCHER, KOCH, KREHL,
MEISEL, RICHTER, ROMBERG, STOCKMANN, THIETZ, TILLICH.

Thursday, 13 June 1991

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (-) = Against
 (O) = Abstention

*Colom I Naval report — A 3-0103/91**Excise duties on mineral oils**Amendment 6*

(+)

VON ALEMANN, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY P., BERTENS, BEUMER, BINDI, BOCKLET, BRAUN-MOSER, BROK, CASSIDY, CATHERWOOD, CHANTERIE, DE VITTO, VAN DIJK, DILLEN, FERRER I CASALS, FONTAINE, GARCÍA ARIAS, GRUND, GUILLAUME, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KÖHLER K. P., LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MALANGRÉ, MANTOVANI, MARCK, MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MERZ, MICHELINI, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, MÜLLER, MUSSO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PIQUET, PLUMB, PRICE, PRONK, RAWLINGS, ROTH, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SIMEONI, STAUFFENBERG, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VERNIER, VON DER VRING, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU, WURTZ, ZELLER.

(-)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BARTON, BELO, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CAUDRON, CHRISTIANSEN, COLOM I NAVAL, COT, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DESAMA, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNEX, FORTE, GLINNE, GOEDMAKERS, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HAPPART, HERVÉ, HOON, HORY, HUGHES, JENSEN, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, MAIBAUM, MCCUBBIN, MEDINA ORTEGA, METTEN, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, ONUR, PAPAYANNAKIS, PONS GRAU, PORRAZZINI, RAMÍREZ HEREDIA, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SPECIALE, TITLEY, TONGUE, TRIVELLI, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, VERTEMATI.

Article 8 (a)

(+)

VON ALEMANN, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BINDI, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, COLOM I NAVAL, DALSASS, DALY, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, EWING, FERNÁNDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GRUND, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERMANS, HOLZFUSS, HOWELL, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MALANGRÉ, MANTOVANI, MCCARTIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, MÜLLER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PIERROS, PLUMB, POETTERING, PONS GRAU, PORTO, PRICE, PRONK, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, REDING, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SCHLECHTER, SCOTT-HOPKINS, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS,

Thursday, 13 June 1991

SONNEVELD, SPENCER, STAUFFENBERG, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TURNER, VÁZQUEZ FOUZ, VERTEMATI, VAN DER WAAL, WELSH, VON WOGAU, ZELLER.

(-)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BARZANTI, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOWE, BREYER, BUCHAN, CHRISTIANSEN, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DESAMA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HERVÉ, HINDLEY, HOON, HORY, HUGHES, IMBENI, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAIBAUM, MARTIN D., MCCUBBIN, METTEN, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWENS, NEWMAN, ODDY, ONUR, PAPAYANNAKIS, PARTSCH, PETER, PETERS, POLLACK, PORRAZZINI, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SPECIALE, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VAYSSADE, VECCHI, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WILSON, WOLTJER, WURTZ, WYNN.

Article 8 (b)

(+)

AINARDI, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARROS MOURA, BEAZLEY C., BELO, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BEUMER, BINDI, BIRD, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CAUDRON, CECI, CHANTERIE, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSSASS, DALY, DE PICCOLI, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, HERMANS, HERVÉ, HINDLEY, HOLZFUSS, HOON, HORY, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KUHN, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MAIBAUM, MALANGRÉ, MANTOVANI, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, MÜLLER, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAPAYANNAKIS, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, POETTERING, POLLACK, PONS GRAU, PORRAZZINI, PORTO, PRICE, PRONK, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, SPECIALE, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, VERHAGEN, VERTEMATI, VAN DER WAAL, WAECHTER, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZELLER.

(-)

ADAM, BARTON, LÜTTGE, ODDY, SIMEONI, VON DER VRING.

(0)

GUILLAUME.

Thursday, 13 June 1991

Article 8 (c)

(+)

VON ALEMANN, ANASTASSOPOULOS, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERNARD-REYMOND, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CECI, CHANTERIE, COLOM I NAVAL, COONEY, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSASS, DALY, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DÜHRKOP DÜHRKOP, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GREEN, GRUND, GUILLAUME, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HOLZFUSS, HOWELL, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MALANGRÉ, MCCARTIN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MERZ, MICHELINI, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, NEUBAUER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PASTY, PATTERSON, PIERROS, PLUMB, POETTERING, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, REDING, ROSMINI, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SCHLECHTER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VÁZQUEZ FOUZ, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VAN DER WAAL, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU, ZELLER.

(-)

AINARDI, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BETTINI, BIRD, BOWE, BREYER, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CHRISTIANSEN, COLLINS, COT, DE PICCOLI, DESAMA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNEX, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HERVÉ, HINDLEY, HOON, HORY, HUGHES, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAIBAUM, MARTIN D., MCCUBBIN, METTEN, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, ODDY, ONUR, PAPAYANNAKIS, PARTSCH, PETER, PETERS, POLLACK, PORRAZZINI, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHWARTZENBERG, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., STAMOULIS, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VECCHI, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(0)

KÖHLER K. P.

Article 8 (d)

(+)

ALAVANOS, VON ALEMANN, ANASTASSOPOULOS, ARIAS CAÑETE, BARROS MOURA, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BINDI, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, COLOM I NAVAL, COONEY, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSASS, DALY, DE VITTO, DEPREZ, DESAMA, DÜHRKOP DÜHRKOP, FERNÁNDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FORTE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GREEN, GRUND, GUILLAUME, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HOLZFUSS, HOWELL, KELLETT-BOWMAN,

Thursday, 13 June 1991

KEPPELHOFF-WIECHERT, LALOR, LANE, LANNOYE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MCCARTIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MERZ, MICHELINI, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, NEUBAUER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PASTY, PATTERSON, PIERROS, PLUMB, POETTERING, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, REDING, ROSMINI, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SAINJON, SANZ FERNÁNDEZ, SCHLECHTER, SCOTT-HOPKINS, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VÁZQUEZ FOUZ, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VAN DER WAAL, WIJSENBECK, VON WOGAU, ZELLER.

(-)

AINARDI, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BETTINI, BIRD, BREYER, BUCHAN, CECI, COLLINS, COT, CRAMPTON, DE PICCOLI, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNEX, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HERVÉ, HINDLEY, HOON, HORY, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KÖHLER K. P., KUHN, LÜTTGE, MAIBAUM, MARTIN D., MCCUBBIN, MCMAHON, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWENS, ODDY, ONUR, PAPAYANNAKIS, PARTSCH, PETER, PETERS, POLLACK, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SPECIALE, STAMOULIS, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, VECCHI, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WILSON, WOLTJER, WYNN.

Article 8 (e)

(+)

VON ALEMANN, ANASTASSOPOULOS, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, COLOM I NAVAL, COONEY, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSASS, DALY, DE VITTO, DEPREZ, DESAMA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FORTE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GRUND, HABSBURG, HADJIGEORGIU, HAPPART, HERMAN, HOLZFÜSS, HOWELL, IVERSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KÖHLER K. P., LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MALANGRÉ, MANTOVANI, MCCARTIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, MÜLLER, NEUBAUER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PASTY, PATTERSON, PIERROS, PLUMB, POETTERING, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, REDING, ROSMINI, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SAINJON, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, SPENCER, STAUFFENBERG, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VÁZQUEZ FOUZ, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VAN DER WAAL, WIJSENBECK, VON WOGAU, ZELLER.

(-)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BETTINI, BIRD, BOWE, BREYER, BUCHAN, CHRISTIANSEN, COLLINS, COT, CRAMPTON, VAN DIJK, DONNELLY, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, HÄNSCH, HERVÉ, HINDLEY, HOON, HORY, HUGHES, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAIBAUM, MARTIN D., MCCUBBIN,

Thursday, 13 June 1991

MCPAHON, METTEN, MONNIER-BESOMBES, NEWENS, ODDY, ONUR, PARTSCH, PETER, PETERS, POLLACK, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., STAMOULIS, STEWART, TITLEY, TONGUE, TRIVELLI, VAN VELZEN, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(O)

AINARDI, CECI, DE PICCOLI, DOMINGO SEGARRA, GUTIÉRREZ DÍAZ, NAPOLETANO, PAPAYANNAKIS, SPECIALE, VECCHI.

Article 8, paragraph 2, second indent

(+)

ALAVANOS, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, BARROS MOURA, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERNARD-REYMOND, BERTENS, BEUMER, BINDI, BOCKLET, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, COLOM I NAVAL, COONEY, DA CUNHA OLIVEIRA, DALSASS, DALY, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DILLEN, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, FERNÁNDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FORTE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GUILLAUME, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HAPPART, HERMAN, HERVÉ, HOLZFUSS, HOWELL, IVERSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KÖHLER K. P., LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MALANGRÉ, MANTOVANI, MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MOORHOUSE, MOTTOLA, MÜLLER, NEUBAUER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PASTY, PATTERSON, PIERROS, PIQUET, POETTERING, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, PROUT, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, REDING, ROSMINI, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SAINJON, SCHLECHTER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SIERRA BARDAJÍ, SIMMONDS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TONGUE, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VÁZQUEZ FOUZ, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VAN DER WAAL, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU, WURTZ, ZELLER.

(-)

AMENDOLA, ANGER, AVGERINOS, BAGET BOZZO, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BARZANTI, BETTINI, BIRD, BOWE, BREYER, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CECI, CHRISTIANSEN, COLLINS, COT, CRAMPTON, DE PICCOLI, DESAMA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNEX, GLINNE, GOEDMAKERS, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HINDLEY, HOON, HORY, HUGHES, JENSEN, JOANNY, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MARINHO, MARTIN D., MCCUBBIN, MCPAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MONNIER-BESOMBES, NEWENS, NEWMAN, ODDY, ONUR, PAPAYANNAKIS, PARTSCH, PETER, PETERS, POLLACK, PORRAZZINI, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SEAL, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SPECIALE, SPENCER, STAMOULIS, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TRIVELLI, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WILSON, WYNN.

Vohrer report — A 3-0130/91

Environment policy

Paragraph 5 (a)

(+)

ADAM, ALAVANOS, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET,

Thursday, 13 June 1991

BARRERA I COSTA, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETTINI, BEUMER, BINDI, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BRU PURÓN, BUCHAN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CECI, CHANTERIE, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, EWING, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FORTE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, HERVÉ, HINDLEY, HOON, HOWELL, HUGHES, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KUHN, LALOR, LANE, LANNOYE, LARIVE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, MAIBAUM, MANTOVANI, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ODDY, ONUR, OOSTLANDER, PAPOUTSIS, PARTSCH, PATTERSON, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PLUMB, PONS GRAU, PORRAZZINI, PRAG, PRICE, PRONK, PROUT, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, SABY, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRAUTMANN, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZELLER.

(-)

BARTON, BIRD, DE PICCOLI, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, MAHER, MARINHO, MCMAHON, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SCHMIDBAUER, SELIGMAN, SIMPSON A., SIMPSON B., TRIVELLI, WIJSENBECK.

(0)

KÖHLER K. P., NEUBAUER, SCHODRUCH.

Paragraph 6 (a)

(+)

ADAM, ALAVANOS, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETTINI, BINDI, BIRD, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CECI, CHANTERIE, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, ELLIOTT, ESTGEN, EWING, FALCONER, FERNEX, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HERMAN, HERVÉ, HOON, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KÖHLER K. P., KUHN, LANE, LANNOYE, LARIVE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAIBAUM, MANTOVANI, MARINHO, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWMAN, NEWTON DUNN, ODDY, ONUR, OOSTLANDER, PAPOUTSIS, PARTSCH, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PLUMB, PONS GRAU, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, PROUT, VAN

Thursday, 13 June 1991

PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, REDING, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SABY, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, SPECIALE, STAES, STAUFFENBERG, STEVENSON, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRAUTMANN, TRIVELLI, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, WHITE, VON WOGAU, WOLTJER, ZELLER.

(-)

BEAZLEY C., HOWELL, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LÜTTGE, MAHER, STEWART.

(O)

FORTE, LALOR, PATTERSON.

Whole

(+)

VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BARRERA I COSTA, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BEUMER, BINDI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BROK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASSIDY, CECI, CHANTIERE, CHEYSSON, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DE VITTO, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DUARTE CENDAN, DÚHRKOP DÚHRKOP, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HERVÉ, HOWELL, IVERSEN, JACKSON M., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LALOR, LARIVE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MIRANDA DE LAGE, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEUBAUER, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PORRAZZINI, PRAG, PRICE, PRONK, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHWARTZENBERG, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SPECIALE, STAES, STAUFFENBERG, THEATO, TOMLINSON, TRIVELLI, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VOHRER, VON DER VRING, WELSH, WIJSENBEEK, WOLTJER, ZELLER.

(-)

FORTE, GARCÍA ARIAS, GUILLAUME, LANE, MARLEIX.

(O)

ADAM, AMENDOLA, ANGER, BANDRÉS MOLET, BARTON, BETTINI, BIRD, BREYER, BUCHAN, DONNELLY, ELLIOTT, FERNEX, GREEN, HARRISON, HINDLEY, HOON, HUGHES, LANNOYE, MCMAHON, MONNIER-BESOMBES, NEWMAN, ODDY, READ,

Thursday, 13 June 1991

SCHLECHTER, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TONGUE, VERBEEK, WAECHTER, WHITE, WILSON, WYNN.

Lannoye report — A 3-0125/91

Energy and the environment

Amendment 26

(+)

ADAM, ALAVANOS, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BETTINI, BIRD, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BREYER, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CAUDRON, CECI, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DE PICCOLI, DESAMA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, GARCÍA ARIAS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HAPPART, HOON, HUGHES, IVERSEN, JACKSON M., JOANNY, KELLETT-BOWMAN, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAHER, MARINHO, MARTIN D., MCCUBBIN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, PARTSCH, PATTERSON, PERY, PIERROS, PLUMB, PONS GRAU, PORRAZZINI, PRICE, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, ROTH, RUBERT DE VENTÓS, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SMITH A., SPECIALE, STAES, STEVENSON, STEWART, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VERNIER, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

ANASTASSOPOULOS, ARIAS CAÑETE, BARRERA I COSTA, BEUMER, BINDI, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BROK, CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CHANTERIE, COONEY, DE VITTO, DE VRIES, DEPRez, DONNELLY, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERVÉ, JENSEN, JUNKER, LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAIBAUM, MCCARTIN, MENRAD, MOTTOLA, ONUR, OOSTLANDER, PETER, PETERS, PINXTEN, PRONK, VAN PUTTEN, QUISTORP, ROTH-BEHRENDT, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SAKELLARIOU, SAMLAND, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIMEONI, SIMONS, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, THEATO, VALVERDE LÓPEZ, VANDEMEULEBROUCKE, VERHAGEN, VOHRER, WIJSENBECK, VON WOGAU.

(0)

GRUND, NEUBAUER.

Recital K

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BARZANTI, BELO, BIRD, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CAUDRON, CECI, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DE PICCOLI, DE VITTO, DESAMA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FORD, FORMIGONI, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HERVÉ, HOON, HUGHES, JENSEN, JOANNY, KUHN, LANE, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARINHO, MARTIN D., MCCUBBIN, MCMAHON, MEDINA

Thursday, 13 June 1991

ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, ONUR, PARTSCH, PERY, PETER, PETERS, PONS GRAU, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SMITH A., SONNEVELD, STAES, STEVENSON, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WHITE, WILSON, WYNN.

(-)

ANASTASSOPOULOS, ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BEUMER, BINDI, BROK, CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CHANTERIE, COONEY, DE VRIES, DEPRez, DILLEN, FERRER I CASALS, FONTAINE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HOWELL, JACKSON M., JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MOTTOLA, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PORRAZZINI, PRAG, PRICE, PRONK, PROUT, RAWLINGS, RØNN, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SELIGMAN, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SPECIALE, STAUFFENBERG, THEATO, VECCHI, VOHRER, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU.

(O)

GRUND.

Amendment 28

(+)

ADAM, ALAVANOS, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARTON, BARZANTI, BELO, BETTINI, BEUMER, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BREYER, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CAUDRON, CECI, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DEPRez, DESAMA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EWING, FERNEX, FORD, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HOON, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JOANNY, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MARINHO, MARTIN D., MCCUBBIN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, ODDY, PARTSCH, PERY, PETERS, PIERROS, PONS GRAU, PORRAZZINI, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, READ, ROSMINI, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SPECIALE, STAES, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, WAECHTER, WHITE, WILSON, WYNN.

(-)

ARIAS CAÑETE, BARRERA I COSTA, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BINDI, BIRD, BRAUN-MOSER, BROK, CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CHANTERIE, COONEY, DE VITTO, DE VRIES, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERVÉ, HOWELL, JACKSON M., JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KUHN, LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MOTTOLA, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PINXTEN, PLUMB, PORTO, PRICE, PRONK, RAWLINGS, REDING, RØNN, ROTH-BEHRENDT, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR,

Thursday, 13 June 1991

SAKELLARIOU, SCHMIDBAUER, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VERHAGEN, VERNIER, VOHRER, VON DER VRING, WELSH, WIJSENBEEK, VON WOGAU, WOLTJER.

(O)

DILLEN.

Paragraph 14

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BARZANTI, BETTINI, BEUMER, BOWE, BRAUN-MOSER, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CAUDRON, CECI, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COONEY, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EWING, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HOON, JENSEN, JOANNY, KUHN, LANE, LANNOYE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LÜTTGE, MAIBAUM, MARINHO, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCMAHON, MENRAD, METTEN, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEWMAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PERY, PETER, PETERS, PINXTEN, PRONK, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, READ, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIMEONI, SIMONS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, SPECIALE, STAES, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VECCHI, VAN VELZEN, VERHAGEN, WIJSENBEEK.

(-)

ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BELO, BRU PURÓN, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CARVALHO CARDOSO, COLOM I NAVAL, DE VITTO, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, GARCÍA ARIAS, GÖRLACH, HABSBURG, HERVÉ, HOWELL, HUGHES, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LALOR, LARIVE, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MIRANDA DE LAGE, NEWTON DUNN, O'HAGAN, PESMAZOGLOU, PIERROS, PONS GRAU, PORTO, PRICE, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, REDING, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, VAN HEMELDONCK, VÁZQUEZ FOUZ, VON DER VRING, WELSH.

(O)

FITZGERALD, PORRAZZINI, WAECHTER.

Amendment 25

(+)

ADAM, ALAVANOS, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BARZANTI, BELO, BETTINI, BIRD, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BREYER, VAN DEN BRINK, BROK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CASTELLINA, CAUDRON, CECI, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DESAMA, VAN DIJK,

Thursday, 13 June 1991

DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNEX, FORD, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HOON, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JOANNY, LANNOYE, LINKOHR, MARTIN D., MCCUBBIN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, PARTSCH, PERY, PETERS, PIERROS, PONS GRAU, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, READ, ROTH, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SMITH A., SPECIALE, STAES, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TRIVELLI, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, WAECHTER, WHITE, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BEUMER, BRAUN-MOSER, CALVO ORTEGA, CARVALHO CARDOSO, CHANTERIE, COONEY, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, ESTGEN, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GÖRLACH, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERVÉ, HOWELL, JACKSON M., JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KUHN, LALOR, LANE, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MOTTOLA, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PINXTEN, PLUMB, PORRAZZINI, PORTO, PRICE, PRONK, PROUT, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, REDING, RØNN, ROTH-BEHRENDT, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SAKELLARIOU, SAMLAND, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIMONS, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, THEATO, TONGUE, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VERHAGEN, VOHRER, VON DER VRING, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU.

(0)

DILLEN, GRUND, VERNIER.

Paragraph 16

(+)

AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARTON, BARZANTI, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BREYER, VAN DEN BRINK, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CAUDRON, CECI, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DESAMA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, EWING, FERNEX, FORD, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERVÉ, HOON, HUGHES, JENSEN, JOANNY, KUHN, LANE, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MCCUBBIN, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, ONUR, PARTSCH, PERY, PETER, PETERS, PONS GRAU, PORRAZZINI, PORTO, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAKELLARIOU, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SMITH A., SPECIALE, STAES, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VANDEMEULEBROUCKE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VON DER VRING, WAECHTER.

(-)

ARIAS CAÑETE, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BEUMER, BRAUN-MOSER, BROK, CARVALHO CARDOSO, CHANTERIE, COONEY, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, ESTGEN, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES

Thursday, 13 June 1991

GIL-DELGADO, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HOWELL, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LALOR, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, MCCARTIN, MENRAD, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PRICE, PRONK, PROUT, RAWLINGS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SELIGMAN, SIMONS, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VOHRER, VON WOGAU.

(O)

FITZGERALD.

Paragraph 21

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARZANTI, BEAZLEY P., BETTINI, BEUMER, BIRD, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BRAUN-MOSER, BREYER, BROK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CAUDRON, CECI, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, EWING, FALCONER, FERNEX, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERVÉ, HOON, HOWELL, HUGHES, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KUHN, LANE, LARIVE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NAPOLETANO, NEWMAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PONS GRAU, PORRAZZINI, PORTO, PRICE, PROUT, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, REDING, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SPECIALE, STAES, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TRIVELLI, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VERHAGEN, VOHRER, VON DER VRING, WAECHTER, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN.

(-)

BEAZLEY C., JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, SIMPSON A., WELSH.

Paragraph 24

(+)

ALAVANOS, ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BARZANTI, BELO, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOWE, BREYER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CASTELLINA, CAUDRON, CECI, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE PICCOLI, DEPREZ, DESAMA, VAN DIJK,

Thursday, 13 June 1991

DOMINGO SEGARRA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, EWING, FALCONER, FERNEX, FITZGERALD, FORD, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HOON, HUGHES, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KILLILEA, KUHN, LALOR, LANNOYE, LINKOHR, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MCCUBBIN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, ONUR, PARTSCH, PERY, PETER, PETERS, PONS GRAU, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SMITH A., SPECIALE, STAES, STEVENSON, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WHITE, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER.

(-)

ADAM, ARIAS CAÑETE, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BEUMER, BIRD, BRAUN-MOSER, BROK, CALVO ORTEGA, CHANTERIE, DE VITTO, DILLEN, DONNELLY, ESTGEN, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HERVÉ, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LALOR, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, MANTOVANI, MCCARTIN, MENRAD, MERZ, MOTTOLA, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PORRAZZINI, PORTO, PRICE, PRONK, PROUT, RAWLINGS, REDING, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SELIGMAN, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, THEATO, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VERHAGEN, VOHRER, WELSH, WIJSENBEEK, WYNN.

(0)

GRUND.

Amendment 31/rev.

(+)

AMENDOLA, ANGER, AULAS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BETTINI, BOMBARD, BREYER, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CASTELLINA, VAN DIJK, EWING, FERNEX, GOEDMAKERS, GÖRLACH, HARRISON, HUGHES, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KUHN, LANNOYE, LÜTTGE, MAIBAUM, MCMAHON, METTEN, MONNIER-BESOMBES, NEWMAN, ONUR, PARTSCH, PETER, VAN PUTTEN, QUISTORP, RANDZIO-PLATH, RØNN, ROTH, ROTH-BEHRENDT, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SIMEONI, SIMONS, SMITH A., STAES, TRIVELLI, VAN HEMELDONCK, VANDEMEULEBROUCKE, VÁZQUEZ FOUZ, VAN VELZEN, VERBEEK, VON DER VRING, WAECHTER, WOLTJER.

(-)

ADAM, ALAVANOS, ÁLVAREZ DE PAZ, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BEUMER, BIRD, BOFILL ABEILHE, BOWE, VAN DEN BRINK, BROK, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORD, FORMIGONI, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GREEN, GRUND, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HERVÉ, HOON, HOWELL, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, LALOR, LANE, LARIVE, LINKOHR, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MAHER, MARTIN D., MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MOTTOLA, NEWTON DUNN,

Thursday, 13 June 1991

O'HAGAN, OOSTLANDER, PATTERSON, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PONS GRAU, PORTO, PRICE, PRONK, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, ROSMINI, RUIZ-GIMÉNEZ AGUILAR, SAINJON, SCHLECHTER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STEVENSON, STEWART, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VERHAGEN, VERNIER, VOHRER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WYNN.

(O)

BARZANTI, CECI, DE PICCOLI, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, GUTIÉRREZ DÍAZ, HAPPART, IVERSEN, NAPOLETANO, PORRAZZINI, RUBERT DE VENTÓS, SPECIALE, VECCHI.

Whole

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BANDRÉS MOLET, BARRERA I COSTA, BELO, BETTINI, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BREYER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CASTELLINA, CAUDRON, CECI, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DESAMA, VAN DIJK, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FITZGERALD, FITZSIMONS, GARCÍA ARIAS, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HUGHES, IVERSEN, JENSEN, JOANNY, JUNKER, KILLILEA, KUHN, LALOR, LANE, LANNOYE, LINKOHR, MAHER, MAIBAUM, MARINHO, MARTIN D., MCCUBBIN, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NAPOLETANO, NEWMAN, NIANIAS, ONUR, PARTSCH, PETER, PETERS, PIERROS, PONS GRAU, PORRAZZINI, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, RØNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, STAES, STEVENSON, STEWART, VAN HEMELDONCK, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERBEEK, VERTEMATI, VON DER VRING, WAECHTER, WHITE, WILSON, WOLTJER.

(-)

ADAM, ARIAS CAÑETE, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BEUMER, BIRD, BRAUN-MOSER, BROK, CHANTERIE, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DONNELLY, ESTGEN, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORTE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERVÉ, HOON, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, LARIVE, LLORCA VILAPLANA, LULLING, MANTOVANI, MCCARTIN, MCINTOSH, MENRAD, MERZ, MOTTOLA, NEWTON DUNN, O'HAGAN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PINXTEN, PLUMB, PORTO, PRICE, PROUT, RAWLINGS, REDING, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIMPSON A., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAUFFENBERG, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TOMLINSON, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VERHAGEN, VERNIER, VOHRER, WELSH, WIJSENBECK, VON WOGAU, WYNN.

(O)

BOWE, DILLEN, FORD, GREEN, GRUND, HARRISON, PERY, TITLEY, TONGUE, VAYSSADE.

Thursday, 13 June 1991

*Jensen report — A 3-0124/91**Energy and the environment**Paragraph 14*

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BARRERA I COSTA, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BEUMER, BIRD, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER, BREYER, VAN DEN BRINK, BROK, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DE VRIES, DEPRez, DESAMA, VAN DIJK, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, EWING, FALCONER, FERNEX, FERRER I CASALS, FITZGERALD, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HERVÉ, HOON, HUGHES, IVERSEN, JACKSON M., JENSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KUHN, LALOR, LANE, LANNOYE, LARIVE, LINKOHR, LULLING, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MARINHO, MARTIN D., MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PONS GRAU, PORTO, PRICE, PRONK, PROUT, VAN PUTTEN, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, RÖNN, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAKELLARIOU, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMONS, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERHAGEN, VERTEMATI, VOHRER, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN.

(-)

EPHREMIDIS, VERBEEK, VERNIER.

*Tongue report — A 3-0140/91**European car industry**Amendment 10, first part*

(+)

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETTINI, BEUMER, BIRD, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CAUDRON, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DE VRIES, DEPRez, DESAMA, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBERG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HERVÉ, HOON, HOWELL, HUGHES, JACKSON M., JENSEN, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LARIVE, LINKOHR, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MOTTOLA, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PATTERSON, PERY, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PONS GRAU, PRICE, PRONK, PROUT, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, RÖNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAINJON, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER,

Thursday, 13 June 1991

SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, STAUFFENBERG, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, THEATO, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VAN VELZEN, VERTEMATI, VON DER VRING, WELSH, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

SAKELLARIOU, SCHLEICHER.

(O)

AMENDOLA, ANGER, AULAS, VAN DIJK, STAES, WAECHTER, WHITE.

Amendment 10, second part

(+))

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETTINI, BEUMER, BLAK, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPRez, DESAMA, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERRER I CASALS, FORD, FUNK, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HOON, HOWELL, HUGHES, JACKSON M., JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LARIVE, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MOTTOLA, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PONS GRAU, PRICE, PRONK, PROUT, VAN PUTTEN, RAWLINGS, READ, RUBERT DE VENTÓS, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SONNEVELD, STAUFFENBERG, TOMLINSON, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VECCHI, VAN VELZEN, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WELSH, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

BELO, CAUDRON, COT, DESSYLAS, HERVÉ, PERY, ROSMINI, SAINJON, SAKELLARIOU, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERTEMATI.

(O)

AMENDOLA, ANGER, AULAS, BIRD, VAN DIJK, GÖRLACH, HARRISON, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MONNIER-BESOMBES, PARTSCH, SCHLECHTER, STEWART, TONGUE, VAN HEMELDONCK.

Amendment 10, third part

(+))

ADAM, ÁLVAREZ DE PAZ, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BEUMER, BIRD, BLAK, BOFILL ABEILHE, BRAUN-MOSER, BRU PURÓN, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, CHRISTIANSEN, COIMBRA MARTINS,

Thursday, 13 June 1991

COLOM I NAVAL, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DE VRIES, DEPREZ, DESAMA, DOMINGO SEGARRA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HOON, HOWELL, HUGHES, JACKSON M., JENSEN, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LARIVE, MAHER, MAIBAUM, MANTOVANI, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MOTTOLA, NEWMAN, O'HAGAN, ONUR, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, PONS GRAU, PRICE, PROUT, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, RØNN, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAMLAND, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCHWARTZENBERG, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON B., SONNEVELD, STAUFFENBERG, STEWART, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TURNER, VALVERDE LÓPEZ, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERHAGEN, VERTEMATI, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WELSH, WILSON, WOLTJER, WYNN.

(-)

COT, HERVÉ, PERY, ROSMINI, SAINJON, SAKELLARIOU, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE.

(O)

CAUDRON, VAN DIJK, JOANNY, ROTH, STAES.

Chanterie report — A 3-0093/91

Homeopathic medicinal products

Amendment 2

(+))

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETTINI, BIRD, BRAUN-MOSER, BROK, BRU PURÓN, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPREZ, VAN DIJK, DUARTE CENDAN, DÚHRKOP DÚHRKOP, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HARRISON, HERMAN, HERVÉ, IVERSEN, JACKSON M., JOANNY, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LANNOYE, LARIVE, LINKOHR, MAIBAUM, MARINHO, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PINXTEN, POLLACK, PORTO, PRONK, PROUT, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHMIDBAUER, SIERRA BARDAJÍ, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, THEATO, TITLEY, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VECCHI, VERNIER, VERTEMATI, VON DER VRING, WELSH, WHITE, VON WOGAU.

(-)

SUÁREZ GONZÁLEZ, VALVERDE LÓPEZ.

Amendment 11

(+))

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, AULAS, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER,

Thursday, 13 June 1991

BROK, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPREZ, VAN DIJK, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, IVERSEN, JACKSON M., JOANNY, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LOMAS, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PINXTEN, POLLACK, PRONK, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON B., SONNEVELD, STAES, STEWART, THEATO, TITLEY, TONGUE, TURNER, VAYSSADE, VERNIER, VERTEMATI, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, VON WOGAU.

(-)

CALVO ORTEGA, GRUND, VALVERDE LÓPEZ.

Amendment 13

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER, BROK, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPREZ, VAN DIJK, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUILLAUME, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HOWELL, HUGHES, IVERSEN, JACKSON M., JOANNY, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LOMAS, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, PARTSCH, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, PRONK, PROUT, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STEWART, THEATO, TITLEY, TONGUE, TURNER, VAYSSADE, VAN VELZEN, VERTEMATI, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, VON WOGAU.

(-)

VALVERDE LÓPEZ.

(0)

BERTENS, CALVO ORTEGA, VERNIER.

Amendment 14, first part

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, BARTON, BELO, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER, BROK,

Thursday, 13 June 1991

CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPREZ, VAN DIJK, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERNEX, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HUGHES, IVERSEN, JOANNY, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LOMAS, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MCCARTIN, MCCUBBIN, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NEWMAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, PRONK, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, READ, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHMIDBAUER, SIERRA BARDAJÍ, SIMONS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STEWART, THEATO, TITLEY, TONGUE, VAYSSADE, VAN VELZEN, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VON DER VRING, WAECHTER, VON WOGAU, WOLTJER.

(-)

BERTENS, CALVO ORTEGA, HOWELL, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, MCINTOSH, PROUT, VALVERDE LÓPEZ, WELSH.

(O)

BEAZLEY C., SCHLECHTER, TURNER.

Amendment 14, second part

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ARBELOA MURU, AVGERINOS, BARTON, BELO, BETTINI, BOFILL ABEILHE, BOWE, CABEZÓN ALONSO, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANO PINTO, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPREZ, VAN DIJK, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, JOANNY, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, MAHER, MAIBAUM, MCCARTIN, MCCUBBIN, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PESMAZOGLOU, PETER, PIERROS, PINXTEN, POLLACK, PONS GRAU, PRONK, QUISTORP, READ, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STEWART, THEATO, TITLEY, TONGUE, VAYSSADE, VAN VELZEN, VERTEMATI, VON DER VRING, WAECHTER, VON WOGAU.

(-)

BEAZLEY C., BEAZLEY P., CALVO ORTEGA, HOWELL, JACKSON M., KELLETT-BOWMAN, MCINTOSH, NEWTON DUNN, PATTERSON, PLUMB, PROUT, RAWLINGS, VALVERDE LÓPEZ, VERNIER, WELSH.

Resolution

(+)

ÁLVAREZ DE PAZ, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, ARBELOA MURU, AULAS, AVGERINOS, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETTINI,

Thursday, 13 June 1991

BOFILL ABEILHE, BOWE, BRAUN-MOSER, BROK, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, CANO PINTO, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COLLINS, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DE VITTO, DEPREZ, VAN DIJK, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, ELLIOTT, ESTGEN, FALCONER, FERNEX, FERRER I CASALS, FONTAINE, FORD, FUNK, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GIL-ROBLES GIL-DELGADO, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HABSBURG, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HERMAN, HOWELL, HUGHES, IVERSEN, JACKSON M., JOANNY, KELLETT-BOWMAN, KUHN, LANNOYE, LINKOHR, LOMAS, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOTTOLA, NEWMAN, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOSTLANDER, PARTSCH, PATTERSON, PESMAZOGLOU, PETER, PETERS, PIERROS, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, PRONK, PROUT, QUISTORP, RAMÍREZ HEREDIA, RANDZIO-PLATH, RAWLINGS, READ, ROSMINI, ROTH, ROTH-BEHRENDT, RUBERT DE VENTÓS, SAKELLARIOU, SANZ FERNÁNDEZ, SAPENA GRANELL, SCHINZEL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAES, STEWART, THEATO, TITLEY, TONGUE, TURNER, VAYSSADE, VAN VELZEN, VERHAGEN, VERNIER, VERTEMATI, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, VON WOGAU, WOLTJER.

(-)

VALVERDE LÓPEZ.
